

Gaétan Paradis, 18 ans, (en médaillon) a été tué sur le coup.

Collaboration Réal Tremblay

## Les libéraux évitent les débats de fond

par Gilbert ATHOT

Les militants libéraux ont clairement indiqué à leur nouveau président élu sans concurrent, M. Claude Desrosiers, en fin de semaine, qu'il ne sera pas facile de redonner la vigueur intellectuelle du passé à ce parti.

Les participants au 18e congrès annuel du Parti libéral du Québec ont effectivement fait voir leur détachement des grands débats idéologiques, leur hostilité à l'endroit des "intellectuels" et leur réticence évidente à refaire leur image extérieure.

Pourtant, le président élu du PLQ, le notaire montréalais Claude Desrosiers, avait même que ne débute le congrès, avait lancé un appel pressant, dans une entrevue publiée par LE SOLEIL, afin que les libéraux ne se préoccupent pas exclusivement d'organisation électorale.

### Des gestes révélateurs

Dès la première journée du congrès, samedi, les militants ont écourté le débat de fond en ce qui a trait à l'assurance-automobile pour rejeter en peu de temps la principale recommandation du rapport Gauvin en cette matière, soit le principe de l'indemnisation sans égard à la responsabilité. L'Assemblée générale d'hier a entériné tout cela.

Les débats idéologiques et les débats de fond ont été tellement absents du congrès de la fin de semaine que des luttes d'influence entre les ministres Paul Phaneuf et Denis Hardy, sur la création éventuelle d'un ministère des Loisirs et des Sports, et entre Jean Cournoyer et Jean Bienvenue, sur la création éventuelle d'un ministère des Ressources humaines, ont attiré passablement l'attention.

Par ailleurs, les militants libéraux ont montré, verbalement et par leurs applaudissements en certaines circonstances, qu'ils n'avaient pas l'intention d'arrêter de se payer la tête de ceux qui sont souvent classés parmi les "intellectuels", soit les syndicalistes, les fonctionnaires, les journalistes, les jeunes, etc.

Dans un premier temps, samedi, durant le travail en atelier, le ministre Jean Cournoyer a dû intervenir vigoureusement afin de faire rejeter des résolutions à caractère fortement contraignant à l'endroit des "syndicats".

Dans un second temps, le coloré whip en chef des 101 députés libéraux à l'Assemblée nationale, M. Louis-Philippe Lacroix, s'est attiré des applaudissements nourris quand il a affirmé, sur un ton solennel, que ce ne

(Suite à la page A6, 1re col.)

## 25 ans déjà

Il y a maintenant 25 ans, un avion DC-3 de la "Canadian Pacific Airlines" s'écrasait sur le flanc d'une montagne de Sault-au-Cochon, sur la rive-nord de Saint-Laurent, à une quarantaine de milles à l'est de Québec.

C'était l'avant-midi du 9 septembre 1949. Vingt-trois personnes y avaient perdu la vie, dont l'épouse d'un jeune bijoutier de Québec, Mme Albert Guay, née Rita Morel.

Ce "fait divers", qui avait été décrit par les journalistes de l'époque comme le plus important que le Québec ait connu jusque-là, était d'abord apparu accidentel aux yeux du public.

Cinq ours plus tard, l'enquête du coroner attribuait l'écrasement de l'avion à "une explosion de nature inconnue".

Puis, le 23 septembre, par suite d'une longue et fastidieuse enquête de tous les corps policiers, deux personnes de Québec étaient détenues comme témoins relativement à ce drame affreux: J.-Albert Guay, âgé de 30 ans, bijoutier de la rue du Roi à Québec, et Mme Arthur Pitre, âgée de 41 ans, de la rue Monseigneur-Gauvreau, de Québec également. Un troisième individu avait été arrêté quelque temps plus tard: Généreux Ruest (frère de Mme Pitre).

Cette triste histoire allait conduire à des révélations sensationnelles, surtout au cours du procès de Guay: ce dernier s'était débarrassé de son épouse pour d'abord retirer une prime d'assurance de \$1000 achetée deux jours avant l'explosion, et ensuite pour son amour pour Marie-Ange Robitaille, une jeune serveuse de 19 ans qu'il voyait de temps à autre à Sept-Îles.

Guy Dubé et René Lagacé rappellent, aujourd'hui, les faits intrigants qui ont entouré cette triste histoire durant des semaines, "à la une" de la plupart des journaux nord-américains, il y a déjà 25 ans...

— Les détails, page C-10

## Un mort, plusieurs blessés Le hockey junior lourdement éprouvé

par Marc SAINT-PIERRE

Un terrible coup du sort vient de frapper les Castors de Sherbrooke: un joueur de l'équipe a perdu la vie et plusieurs autres ont été blessés.

Alors qu'ils se rendaient disputer leur 21e match, à Chicoutimi, leur autobus s'est abîmé dans un fossé profond en bordure de la route du parc des Laurentides, en début de soirée hier.

Gaétan Paradis âgé de 18 ans, un joueur de centre, a été tué sur le coup. Fernand Leblanc a subi des fractures au bras droit et au nez. Alain Bélanger (Dino) a reçu un choc à la suite duquel il éprouve de sérieuses difficultés respiratoires. Floyd Lahache se déplace au moyen de béquilles. Alain Bélanger, Robert Simpson et Adrien Lennon ont subi des blessures plus ou moins sérieuses. D'autres ont également été commotionnés.

L'ex-directeur - gérant des Saguenéens de Chicoutimi et actuel dépitiste des Crusaders de Cleveland et des Nordiques de Québec, Roger Roy, a subi pour sa part des blessures graves dans le même accident et il repose dans un état jugé sérieux à l'hôpital de Chicoutimi.

### La tragédie

Les Castors de Sherbrooke, meneurs de la division Ouest de la Ligue junior majeure du Québec, se rendaient affronter les Saguenéens de Chicoutimi sur leur patinoire.

L'autobus transportant l'équipe sherbrookoise avait quitté Québec au milieu de l'après-midi. Les Castors s'étaient arrêtés dans la vieille capitale, la veille, afin d'être plus dispos en vue du match de dimanche soir: la traversée du parc des Laurentides est toujours éprouvante.

L'autobus circulait lentement sur

une chaussée rendue extrêmement glissante par le verglas. Les joueurs plaisantaient: "Jamais nous nous rendrons à cette vitesse-là!"

C'est en entamant la terrible "Côte du 3", une pente très longue, à 14 milles de la barrière de Laterrrière, que la chance abandonna les Castors. L'autobus était peut-être au milieu de la pente lorsqu'il commença à dérapier. Le chauffeur tenta l'impossible pour ralentir le

(Suite à la page A6, 5e col.)

### météo

Quelques chutes de neige, aujourd'hui, dans la région de Québec, Baie-Comeau, Rimouski, Sept-Îles et Gaspé.

Détails, page A-2

### sommaire

- A Québec aujourd'hui F-2
- Annonces classées F-5 à 14
- Arts et lettres F-2 F-3
- Bandes dessinées F-14
- Bridge F-13
- Décès F-15
- Feuilleton F-9
- Horoscope F-14
- Mot mystère F-5
- Mots croisés F-8
- Page documentaire A-5
- Patron F-11
- Servi froid C-3
- Sport B-1 à 12
- Télévision F-4 et F-15

## Un avocat célèbre devenu pompiste

par Gilles OUELLET  
du bureau du Soleil

SEPT-ÎLES — "4 de rouge et une pinte d'huile, s'il vous plaît." Et comme dans toutes les bonnes stations-service du Québec, le pompiste, accomplissant machinalement son travail, entend tout bonnement la conversation sur le temps, le prix de l'essence, et l'hiver qui s'annonce rigoureux.

Quoi de plus régulier, de plus habituel, pour tous les automobilistes, que cette petite cérémonie routinière, mais obligatoire qui consiste à donner à boire à sa monture mécanique.

Dans toute cette histoire, le pompiste n'occupe pas une grande place, ne pique généralement pas la curiosité et ne retient pas l'attention à moins qu'il ne s'agisse d'une jolie et charmante jeune fille, ou... d'un avocat.

Et c'est le cas pour Sept-Îles qui, ne se privant de rien, a un avocat-pompiste depuis une dizaine de jours. Pas n'importe qui à part cela! C'est Robert Lemieux, de Montréal qui travaille depuis le début de la semaine dernière à la station Langis Esso et qui verse lui-même l'essence dans les bagnoles assoiffées.

"Je n'ai pas tellement d'argent, je ne veux pas rester à ne rien faire, et j'ai besoin de travailler pour vivre", confie l'avocat, bien connu à travers le Québec pour avoir défendu Paul et Jacques Rose, Charles Gagnon, Pierre-Paul Geoffroy, et quelques autres "prisonniers politiques", sans oublier "l'affaire Patton" et les clubs privés de chasse et de pêche qui ont préoccupé l'avocat de trente et quelques années.

"Mieux que n'importe où ailleurs, au



## Construction: la FTQ fait le ménage

La Fédération des travailleurs du Québec a finalement décidé, hier, d'entreprendre le grand ménage dans les syndicats de la construction qui lui sont affiliés, en plaçant sous tutelle le Conseil provincial des métiers de la construction et les 23 syndicats qui le constituent.

"La FTQ a décidé de nettoyer ce qui doit être nettoyé, et de réformer ce qui doit être réformé", a déclaré M. Louis Laberge au cours d'une conférence de presse.

Le vice-président de la FTQ, M. Robert Dean, a ajouté que la centrale allait congédier les dirigeants de syndicats qui auront été trouvés coupables d'un méfait quelconque. "Nous allons commencer par ce qui a été révélé devant la Commission Cliche, a-t-il dit. Il ne faut pas punir 500 ou 500,000 personnes à cause de la malhonnêteté de cinq ou huit syndicats."

Le comité exécutif du Conseil des métiers de la construction, mieux connu sous le nom de FTQ-construction, ap-

prouve la décision de la centrale, et tiendra un congrès spécial, la fin de semaine prochaine, pour la confirmer officiellement.

La mise en tutelle inclut notamment la mainmise entière de la FTQ sur le personnel du conseil et sur son fonctionnement. De même, c'est la centrale qui jugera du moment opportun pour mettre fin à la tutelle, tenir des élections, et remettre tous ses pouvoirs au Conseil.

De plus, la FTQ expulsera de ses rangs les syndicats locaux affiliés au Conseil des métiers de la construction qui ne se conforment pas aux normes d'affiliation au Conseil, ou aux normes "morales ou d'efficacité" de la FTQ.

Le gérant d'affaires de la section 791 du Syndicat des opérateurs de machines lourdes, M. Robert Meloche, a déjà remis sa démission à la suite de son témoignage devant la Commission Cliche, tandis que le gérant de la section 144, M. Reynald Bertrand, a refusé de se rendre à une demande identique des commissaires.

**mini-loto**  
TIRAGE: 34  
22 NOVEMBRE 1974

30 Séries émises — 90,000 chacune
POSSIBILITE DE
44326 30 GAGNANTS DE \$5,000.
4326 240 GAGNANTS DE \$500.
326 2430 GAGNANTS DE \$100.



34e COURSE 22 NOVEMBRE

ORDRE: \$1476.60	PRIX 77
DÉSORDRE: \$64.20	1632
VENTES TOTALES: \$455,456.	

RÉSULTAT

A	B	C	D
4	3	6	10



Le Parti libéral a choisi ce décor neuf du Centre des congrès Hilton pour se donner un nouveau souffle, en fin de semaine.

Le Soleil, Raynald Lavoie

# Un congrès étonnamment démocratique

En un sens, ce fut un congrès étonnamment démocratique que ce 18ème congrès du Parti libéral du Québec.

Pendant deux jours au Québec-Hilton, quelque 2.500 militants de ce parti, qui en compte officiellement 100.000, ont en effet pu discuter candidement, quelquefois passionnément, de plusieurs thèmes qui leur tiennent très à coeur.

"Les étudiants sont-ils de 'grands flâneurs' et des 'fumeux de pot'?"

"Les professeurs font-ils de l'endoctrinement péquiste en classe?"

"Les assistés sociaux sont-ils des fainéants?"

"Les syndicats fraudent-ils les travailleurs?"

"Les fonctionnaires déforment-ils les décisions du gouvernement?"

"Les journalistes sont-ils hostiles au Parti libéral?"

Toutes questions auxquelles la réponse fut, d'une façon ou de l'autre, majoritairement "oui"; mais il restait à traduire ces affirmations en des résolutions politiquement choisies.

Ce fut un congrès étonnamment démocratique puisqu'on aurait pu s'attendre à une intervention systématique des ministériels et de la direction du parti pour imposer des thèmes qui les préoccupent davantage.

Le notaire Claude Desrosiers, nouveau président du PLQ, avait en effet annoncé, dans une interview parue, samedi, dans LE SOLEIL, sa volonté de redonner de la "vigilance" intellectuelle au parti.

Le premier ministre, M. Robert Bourassa, dans son discours d'ouverture vendredi soir, avait lui-même attiré l'attention des congressistes sur deux décisions controversées de son gouvernement: la loi 22 sur la langue et le projet d'aménagement hydroélectrique de la baie James.

Enfin, tout au cours de la semaine dernière, les "observateurs" avaient clairement dit que les libéraux étaient à la recherche d'un second souffle, de nouveaux projets collectifs.

Ils avaient rappelé par ailleurs le malaise qui ronge les relations entre les ministériels et les nombreux députés de l'arrière-ban.

Ils avaient supposé en plus que la remise en cause de l'honnêteté de certains membres du parti était susceptible de préoccuper les stratèges.

### Rares interventions d'en haut

En fait, les rares interventions des ministériels se résument à corriger l'expression écrite des sentiments des militants quand elle prenait une tournure gênante pour la liberté de manœuvre du gouvernement ou pour son image centriste.

Ainsi, samedi matin, le ministre des Finances Raymond Garneau qui intervient pour laisser à la discrétion du gouvernement la partie des profits nets annuels que les compagnies minières devraient réinvestir au Québec pour la transformation de leur propre produit sur le territoire québécois.

Ainsi, samedi après-midi, le ministre du Travail Jean Cournoyer qui émusse la pointe de l'offensive antisyndicale contenue dans plusieurs résolutions, en obtenant de justesse que les participants n'exigent pas un régime d'arbitrage obligatoire.

Autrement, le libre jeu de la démocratie a pu dominer tant les ateliers que l'assemblée générale.

Par exemple, samedi après-midi, à l'atelier "Toi, le citoyen", un commando d'avocats et de courtiers d'assurances a fait adopter une résolution rejetant l'élément explosif du rapport Gauvin sur l'assurance-automobile: le principe du "no fault" (indemnisation sans égard à la responsabilité).

Par la suite, ceux qui ne voulaient pas lier les mains des ministériels sur cette question, comptant sur un mol appui du ministre William Tetley qui suggérerait la tenue, plus tard, d'un minicongrès sur les assurances, ont vainement tenté par deux fois, dont une en assemblée plénière, de rattraper le temps perdu.

A titre d'exemple aussi, le groupe de jeunes militants qui a empêché, hier après-midi, l'assemblée générale de "donner l'impression que le Parti libéral est contre les jeunes et les étudiants", en faisant rayer une proposition demandant l'abolition des bourses d'étude, proposition préalablement adoptée en atelier.

### Trop de résolutions?

De son côté, de l'avis de plusieurs, la commission politique du parti n'a pas joué un rôle très vigoureux dans l'encadrement du congrès. Elle avait en effet présenté pour étude pas moins de 400 résolutions dont seulement un peu plus de la moitié ont été traitées. Selon plusieurs participants, nombre de ces résolutions auraient pu être fusionnées.

Cette avalanche de résolutions a d'ailleurs entraîné que les débats sur chaque question ont été souvent très brefs. Trop brefs ont protesté quelques-uns.

Une résolution qui prévoyait de limiter à 10 le nombre des résolutions qui seraient étudiées au prochain congrès, a par contre été battue en assemblée générale.

Conséquent aussi, les avocats-présidents de commission ou de l'assemblée générale ont travaillé de main ferme à accélérer constamment les débats. C'est ainsi, qu'à l'assemblée générale hier les rapports des commissions ont été adoptés sans que soient lues les résolutions débattues par ces commissions et uniquement à partir de références à leurs numéros dans les cahiers de résolutions.

Pendant ce temps, la commission d'information du parti procédait à la consultation des participants par le biais d'un questionnaire très détaillé sur leur définition de la situation actuelle du Québec et de leur vision de l'avenir ainsi qu'à leur formation, par la diffusion sur la télévision en circuit fermé d'interviews significatives de militants.

Parallèlement aux délibérations, le nouveau président Desrosiers et M. Bourassa, siégeant en permanence dans la suite du premier ministre, rencontraient les militants pour discuter des problèmes concrets de la population.

# Haïtiens: rencontre Bourassa-Bienvenue-Andras

par François DEMERS

Le premier ministre Robert Bourassa a révélé, hier soir, avoir eu, vendredi à Québec, en présence de son ministre de l'Immigration, Me Jean Bienvenue, un entretien avec le ministre fédéral de l'Immigration, M. Robert Andras, au sujet du problème des Haïtiens.

Il s'est refusé cependant à dévoiler la teneur de cet entretien ou les conclusions auxquelles les deux parties en sont arrivées. C'est demain, a-t-il précisé, lors du débat en Chambre d'une motion de blâme déposée par le député créditiste Camil Samson, que Me Bienvenue doit faire connaître la position du gouvernement libéral.

Quelque 2.500 militants libéraux réunis en congrès à Québec avaient, quelques minutes auparavant, reçu avec enthousiasme une requête de M. Roger Coulonges, militant d'origine haïtienne, leur demandant d'accorder leur appui moral à Me Bienvenue et au gouvernement dans leur effort pour faire prévaloir l'aspect humanitaire du problème de quelques centaines d'Haïtiens actuellement en appel d'une ordonnance d'expulsion.

### Bale James

Par ailleurs, M. Bourassa a affirmé qu'il était peu probable qu'il puisse signer des accords en bonne et due

forme lors de son voyage en France, la semaine prochaine, relativement au projet français d'installation d'une usine d'uranium enrichi à la baie James.

Actuellement, a-t-il expliqué, nous n'en sommes encore qu'au stade de la prudence de ce projet, et il est peu probable que cette prudence soit terminée dès la semaine prochaine. Quant à l'étude proprement dite, si jamais elle est entreprise, elle pourrait coûter de \$8 à \$10 millions.

### Bourses d'étude

Au cours de l'après-midi d'hier, les délégués au 18ème congrès du Parti libéral, après un échange de vues très vif, ont exprimé le voeu que les pénalisations de 50% des prêts et 75 pour cent des bourses soient abolies pour les étudiants qui travaillent au cours de la période d'été et qui gagnent plus de \$776.

### Agriculture

Le gouvernement libéral a été invité par les militants de sa base à créer une société d'initiative agro-alimentaire possédant un capital-actions propre et relevant du ministère de l'Agriculture.

L'essentiel de la résolution a cependant été rédigé par le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Guy Saint-Pierre. Le titulaire du ministère

de l'Agriculture, M. Normand Toupin, avait manqué une bonne partie des débats.

Une vingtaine de résolutions ont tout de même été adoptées relativement à la question agricole. L'une d'entre elles précise que le crédit agricole sera augmenté à \$100,000 pour un individu et à \$200,000 pour une société.

### Ile d'Orléans

Le ministre des Affaires culturelles Denis Hardy s'est vigoureusement opposé, samedi, à l'adoption d'une résolution soumise par l'association libérale du comté de Montmorency. Celle-ci s'appuyait sur de nombreux attendus qui dénonçaient les déficiences de la mise en application du bill 2 relatif à la conservation des biens culturels, désirait que les municipalités de l'île d'Orléans conservent leur liberté d'utiliser leur propre règlement de zonage pour contrôler le développement résidentiel.

Le ministre devait convaincre la majorité des participants à l'atelier en s'exclamant qu'il fallait arrêter le massacre de l'île, car, sinon, elle cessera d'être un joyau touristique d'ici deux ou trois ans, tout au plus.

Selon le ministre, l'île d'Orléans

n'est pas seulement la propriété de ses habitants, mais est bel et bien un patrimoine national. Il est nécessaire, a-t-il ajouté, que des moyens énergiques soient pris pour la maintenir à l'abri des spéculateurs dont elle est la proie.

M. Hardy a affirmé qu'il est faux de prétendre que son ministère ne se préoccupe pas sérieusement du sort de l'île puisque l'une des mesures prises par son ministère, permettra d'établir sous peu un bureau d'architectes et d'urbanistes dans l'île et qu'un plan de sauvegarde mis en oeuvre avec le concours de l'OPDQ est déjà dans sa troisième phase.

### Superport

Le gouvernement libéral sera en mesure, au cours du premier trimestre de 1975, de prendre une décision sur l'aménagement d'un superport dans le Saint-Laurent. C'est ce qu'a précisé, samedi, le ministre des Finances Raymond Garneau en donnant son appui à une résolution demandant la réalisation de ce projet afin que le Québec profite des retombées économiques qui en découlent.

Le ministre des Transports, M. Raymond Mailloux, député de Charlevoix, a pour sa part signalé qu'il est physiquement impossible de songer à l'aménagement d'un superport en amont de l'île aux Coudres.

# Cournoyer empêche l'adoption de l'arbitrage obligatoire

(PC) — Intervenant d'une façon énergique et colorée, le ministre actuel du Travail, M. Jean Cournoyer, a empêché que les délégués libéraux adoptent des résolutions qui auraient fin utile l'arbitrage obligatoire pour tous les contrats de travail.

M. Cournoyer, samedi, devant l'atelier chargé d'étudier la question du travail, a fait valoir que si les résolutions préconisées étaient adoptées, "les 3.000 conventions que je signe chaque année, je n'en signerai plus aucune".

Toute en reconnaissant que les délégués avaient peut-être raison de penser que le monde du travail allait extrêmement mal au Québec "parce qu'ils lisent les journaux qui ne rapportent que ce qui ne va pas", le ministre a souligné que malgré quelques grèves qui persistent, la situation n'était pas si désespérée.

Il a également mis en garde les délégués contre l'arbitrage obligatoire, car dit-il, chaque fois que l'on impose à un groupe de travailleurs de retourner au travail avec ce genre de méthode, ça crée de l'insatisfaction qui se manifeste tout au long de la durée d'un contrat de travail.

La résolution qui a fait le plus bondir le ministre du Travail avait été pré-

sentée par l'Association libérale de Laurier, dont le député André Marchand passe aux yeux de plusieurs comme ayant une attitude anti-syndicale, et qui proposait la mise en place d'un "jury du tribunal du Travail".

Il avait été proposé qu'avec l'appui du gouvernement, qu'une commission soit formée pour siéger jusqu'à règlement de tout conflit de travail, légal ou illégal, et que les conclusions préconisées par ce jury soient exécutées.

Cette commission aurait été formée par des représentants patronaux, syndicaux, des consommateurs, des représentants du milieu universitaire qui auraient agi comme modérateurs, dont un membre du ministère du Travail qui aurait agi comme conseiller technique et observateur.

"Écoutez, là. Déjà on a de la misère à s'entendre avec deux parties. Vous voulez en ajouter deux autres. Il y a actuellement 7.600 grévistes au Québec, et avec une telle proposition. J'en aurais peut-être 300.000, car les patrons refuseraient de

négoier, attendant qu'on règle les problèmes. Avec des mesures coercitives, on aura deux fois plus de problèmes", a soutenu le ministre.

Les délégués ont finalement rejeté la proposition en plus de retirer une autre résolution visant à serrer les syndicats dans le coin.

### Arrogance

La dernière résolution qui a été retirée stipulait que face à l'attitude arrogante, intransigeante, voir même criminelle de certains syndicats, le Parti libéral du Québec et le gouvernement se devaient de démontrer une fermeté égale aux forces en présence et ce, de façon non équivoque".

De plus, la résolution présentée par l'Association libérale de Maison-Neuve prônait la création

d'une commission qui aurait eu le mandat d'étudier toutes les conventions collectives 9 mois avant leur renouvellement, et des les scruter dans les moindres détails.

On demandait aussi entre autre que les syndicats "perdent théoriquement, mais graduellement, leur identité comme telle, en devenant représentants des ouvriers à une table de négociations, exerçant un droit de surveillance des intérêts des ouvriers plutôt que de dicter sans alternative une ligne de conduite à suivre au gouvernement."

Une autre résolution a été suspendue voulant qu'une Commission royale d'enquête soit formée pour étudier en profondeur toute la question de

**A VENDRE RESTAURANT LICENCIE**  
situé à Charlesbourg, construction récente, style particulier. Comptant \$20,000. Vraie opportunité.  
J.-C. Lavallée  
626-8323  
DUCESNE & ASS. INC. courtiers  
457 est, boul. Charest  
Québec  
Tél.: 529-0951

**à vendre**  
ACHAT UNIQUE  
64 logements récents, valeur \$750,000 pour \$30,000. Vaut la peine que vous appeliez:  
Jean Crevier  
849-2374  
683-2103  
**MORIN & ASSOCIÉS COURTIER INC.**

LE SEUL PIANO-BAR ENSOLEILLÉ  
**MUSIQUE MEXICAINE & DE TOUT GENRE**  
DANSE TOUTS LES SOIRS  
(Relâche le lundi)  
AVEC L'ORCHESTRE ISRAËL-STEVE ENTREE LIBRE  
**MOTEL Carillon** HOTEL  
2800, BOUL. LAURIER, STE-FOY - TEL.: 653-5234

**REMY BEAULIEU & ASSOCIÉS**  
DOCTEURS EN OPTOMETRIE  
376 du Roi, ch. 208. Tél.: 524-8417  
(En haut Société des Alcools)

**La maison de la semaine**  
  
**à vendre**  
Rue des Sentiers, LAC DELAGE  
Lac Delage, \$31,000, à négocier, 40 x 28, six pièces, construction 1972, foyer, extérieur brique, près du lac, cause transfert.  
H. Moraou: 661-5379  
**MORIN & ASSOCIÉS COURTIER INC.**  
1121 chemin Ste-Foy  
**683-2103**  
Membre de la Chambre d'Immobilier de Québec, du système

Les libéraux (Suite de la première page)

sont ni les fonctionnaires ni les journalistes qui vont mener le Québec.

Dans un troisième et dernier temps, les observateurs ont pu sentir une hostilité certaine à l'endroit des jeunes, surtout des étudiants, au moment où les militants libéraux ont eu à discuter des prêts et bourses pour les étudiants.

Une nouvelle image

Quant à l'invitation pressante de leur président pour qu'ils refassent complètement leur image extérieure, les militants ont répondu à leur façon.

C'est ainsi, qu'ils ont, entre autres décisions, déferé au Conseil général du parti de nombreuses résolutions dont la teneur aurait pu conduire à des discus-

sions de nature à projeter une image "osée" ou encore de désunion. "Je proposerais qu'on déferé tout le congrès au Conseil général", a même tenu à insister un délégué en pleine Assemblée générale.

Dans ce même esprit de réticence à changer leur image extérieure, les militants libéraux ont montré leur intolérance à l'endroit des bénéficiaires de l'aide sociale et adoptant majoritairement, même après recomptage des voix, une résolution forçant en quelque sorte tous les bénéficiaires de l'aide sociale aptes à travailler à le faire de façon obligatoire.

Toujours dans la même veine, les congressistes ont rejeté une résolution visant à diminuer les frais d'inscription

aux congrès annuels du parti afin de "populariser" la participation à ces événements annuels. Même une intervention du député Irénée Bonnier, ancienne tête d'affiche des caisses populaires, a été inutile.

En guise de conclusion, précisons que le congrès a rejeté une résolution dont l'objet était de forcer le gouvernement à informer les Québécois sur toutes les possibilités de soumissions sur les contrats de la baie James...

Quelques exceptions ont toutefois été enregistrées puisque certaines résolutions, à caractère quelque peu progressiste,

ont été adoptées. Notamment celles qui visent à étatiser les fonds de pension, à accorder aux femmes le statut de chef de famille. Dans la même optique, les congressistes se sont opposés massivement à l'adoption d'une carte d'identité.

MM. Desrosiers et Bourassa

C'est sans doute parce qu'il avait constaté lui-même que son appel contenu dans son entrevue accordée au SOLEIL de samedi n'avait pas été suivi par le congrès que le notaire Claude Desrosiers a relancé le même appel, hier soir, presque dans les mêmes termes.

Parlant à l'issue du congrès, le nouveau président a affirmé que "le parti donne l'illusion d'être un spectateur sur le plan des grandes discussions en cours et j'y vois un danger certain que je ne suis sûrement pas le seul à discerner".

Insistant sur l'importance d'utiliser une commission politique revivifiée, M. Desrosiers a dit vouloir intensifier l'apport d'autorités reconnues dans

leurs domaines respectifs (même à l'extérieur du parti) et de les inviter à se joindre aux libéraux.

"Nous devons nous inscrire publiquement aux débats actuels, sans quoi l'existence et l'aventure de notre parti ne sauraient attirer ceux qui peuvent aujourd'hui contribuer à notre cause, ceux qui, demain, nous remplaceront et que nous n'accrochons pas par défaut", a-t-il aussi déclaré.

De son côté, le chef du Parti libéral et premier ministre, M. Robert Bourassa, s'est bien gardé, du moins officiellement, de donner des indications d'approbation ouverte aux projets du notaire Desrosiers.

M. Bourassa a plutôt affirmé que le congrès avait été à l'image de la société québécoise. Il n'a fait aucunement allusion aux orientations futures de son gouvernement qui pourraient marquer un changement d'orientation. Il a pris soin cependant de promettre aux péquistes qu'il pouvait facilement rivaliser avec eux sur le plan de la stratégie.

Le chef du gouvernement du Québec a repris, dans son allocution de clôture, des thèmes qu'il avait développés, lors de l'ouverture du congrès, vendredi, soit la loi 22 sur la langue officielle (peu d'anglophones ont participé au congrès) et le projet de la baie James.

Pour le reste, il a voulu fustiger le Parti québécois, a vanté la croissance économique du Québec, a mis en relief les efforts des libéraux en matière agricole, a relevé une fois de plus les éventuels dangers de l'indépendance sur le coût du pétrole, a répété sa ferme intention d'aller jusqu'au bout dans le cas de la Commission Cliche, etc.

Un mort, ... (Suite de la première page)

lourd véhicule, mais rien n'y fit. Tout se passa alors très vite: un double tête-à-tête, la chute dans le fossé, un terrible choc sur un rocher, l'éclatement de la membrure de l'autobus.

Il fallut défoncer la soute à bagages du véhicule pour dégager la victime.

Les agents Réal Vachon et Michel Déry, du poste de la Sûreté du Québec à l'Étape, organisèrent vite l'évacuation des blessés en collaboration avec d'autres agents sous la coordination du sergent Marcel McGraw.

Consternation

L'équipe des Castors est en deuil. Ses membres ne peuvent oublier la mort de leur coéquipier Gaétan, leur numéro 18, qui, il y a à peine une semaine, comptait le but vainqueur pour battre les Remparts 4-3, à Sherbrooke.

Partout dans le hockey junior, c'est la consternation.

Denis Turcotte, des Remparts, qui joué avec Gaétan Paradis sous l'œil des Rangers de Drummond le 1<sup>er</sup> an dernier, était bouleversé, soir, par la mort de son ami, un type, rangé un joueur complet.

Dans les victimes, au Colisée, après le match Remparts-Junior de Montréal, il n'était guère question de bons coups de la rencontre: la tragédie des Castors occupait toute l'attention.

Ghislain Delage, l'entraîneur des Castors, était très ébranlé.

Il a néanmoins pris tout de suite plusieurs décisions. Les joueurs vont notamment pouvoir passer deux ou trois jours pour refaire leurs forces dans leur famille après cette épreuve. L'entraîneur a également demandé à la ligue de lui accorder une semaine pour pouvoir faire le point dans cette période d'incertitude qui fait suite à l'accident.

Ghislain Delage est toutefois catégorique sur un point: "Désormais, ce sera l'avion ou rien pour Chicoutimi. La route du parc des Laurentides, c'est fini!"

Exécution massive en Ethiopie

ADDIS-ABEBA (d'après Reuter, AFP et PA) — Soixante et un anciens dirigeants civils militaires d'Ethiopie, dont un petit-fils de l'empereur Haïlé Sélassié et le général Aman Andom, jusqu'à vendredi dernier président du gouvernement militaire provisoire du pays, ont été exécutés samedi dernier dans la capitale, a-t-on annoncé hier à Addis-Abeba. Le calme règne dans tout le pays, qui attend de connaître son nouveau chef d'Etat, mais la tension est grande, principalement en Erythrée où on s'attend à une intensification de l'action armée contre le Front de libération de l'Erythrée (FLE).

En tout, 18 généraux ont été exécutés et chez les civils, les plus connus sont les deux anciens premiers ministres Aklilu Habte Wold et Endalkatchew Makonnen. Salomon Abraha, l'ancien gouverneur de la province du Wollo, l'ancien ministre de l'Information Tesfaye Gebre-Egzy, le Duc Asrate Kassax, ancien président du Conseil de la Couronne et le "Ras" Kesfin, un des plus riches propriétaires terriens du royaume, ont connu le même sort.

La mort du général Andom serait l'aboutissement d'une lutte pour le pouvoir au sein du gouvernement militaire provisoire regroupant les cent vingt officiers et soldats auteurs du coup d'Etat contre l'empereur. Andom avait été assigné à résidence vendredi dernier après avoir été destitué pour avoir "agi de manière dictatoriale et pour avoir abusé de ses pouvoirs".

De bonne source, on apprend que sa destitution faisait suite à son refus d'envoyer des troupes d'élite en Erythrée pour tenter de mater les forces du FLE, comme paraissent le souhaiter le commandant Menvistu Haïlé Mariam nouvel homme fort du pays, et une majorité des membres du Conseil militaire.

La radio éthiopienne précisait également après sa destitution, qu'il avait invité un "officier supérieur étranger", dont la nationalité n'a pas été précisée, à venir s'entretenir avec lui de la situation dans le pays. Cet officier a pu quitter discrètement l'Ethiopie.

Les exécutions massives, sans jugement, ont apparemment été décidées, samedi soir, sous la présidence du commandant Mariam.

Toutes s personnalités, dont le petit-fils de l'empereur, l'amiral Iskender Desta, ancien commandant en chef des forces navales éthiopiennes, étaient incarcérées dans les caves du Grand Palais en attendant leur comparution devant le tribunal spécial créé depuis le coup d'Etat. Environ cent cinquante anciens dignitaires du royaume sont toujours détenus dans les caves du palais. Ils seront traduits devant le tribunal militaire spécial dont les jugements seront sans appel.

Le Conseil militaire indique que les exécutions de samedi relevaient d'une décision politique prise pour faire justice contre ceux des officiers de l'ancien régime corrompu qui s'étaient enrichis au détriment de la nation et avaient administré l'Ethiopie avec incurie.

Le communiqué officiel indique que les corps des suppliciés ne seront pas rendus aux familles. Il n'y aura pas de deuil.

Aucune explication n'a été donnée pour l'exécution sans jugement alors que l'Ethiopie vient de se doter d'un nouveau code pénal qui réprime sévèrement les délits de corruption et de trafic d'influence et prévoit la peine de mort pour tout crime contre l'Etat.

Pendant ce temps, à Asmara, si le calme y règne, aussi les soldats de la deuxième division éthiopienne ont été consignés dans les leurs quartiers.

Un avocat célèbre... (Suite de la première page)

Côte-Nord produit alors que le reste du Québec n'offre plus maintenant que des services; à Sept-Îles, on travaille, on produit, et c'est intéressant", dit Me Lemieux qui a décidé de s'y établir.

Récemment sorti de prison, où il a purgé une peine pour outrage au tribunal, l'avocat a l'intention de restreindre ses plaidoiries pour quelque temps, de peur, dit-il, que les juges pénalisent ses clients seulement par sa présence comme procureur, et "à cause de mes idées sur la justice".

Observant qu'il y avait moins de procès politiques au Québec depuis un certain temps, relevant au passage ses nombreux démêlés avec la justice et ses accrochages avec le barreau, parlant des dirigeants politiques et syndicaux en place, Me Lemieux poursuit la discussion sur l'actualité.

Par exemple, "l'indépendance du Québec est une priorité nationale", affirme l'avocat qui a troqué sa toge pour une chemise à carreaux vert et noir, un "parka" et des jeans.

Au cours des longues soirées d'hiver, l'avocat se dit disponible pour donner des consultations aux syndicalistes locaux et aux citoyens de Sept-Îles, pour rencontrer du monde, pour jaser autour d'une table de cuisine.

L'avocat Lemieux, qui a souvent fait la manchette pour ses nombreux plaidoyers depuis sept ans et qui a fait parler de lui pour ses séjours en prison (13 mois), ne passe pas inaperçu dans la métropole de la Côte-Nord.

Des travailleurs, des étudiants, des agents de la paix et des ménagères veulent voir "de leurs yeux vus" cet homme de six pieds, mince, cheveux et moustache noirs, qui a réellement fait parler de lui depuis son entrée au barreau en 1966.

"Bien satisfait de la petite voiture", questionna le pompiste en versant la pinte d'huile; et, comme il remettait la monnaie "sur le \$10", une dame, conduisant une grosse voiture, stationnée près des pompes pour faire le plein et pour voir l'avocat pompiste.

Morris Udall, candidat à l'investiture démocrate

BEDFORD, New Hampshire (AFP) — M. Morris Udall, représentant démocrate de l'Arizona, a annoncé samedi, sa candidature à l'investiture de son parti pour les élections présidentielles de novembre 1976.

Surtout connu pour son action dans le domaine de la protection de l'environnement, M. Udall, 52 ans, participera à la première élection primaire organisée en mars 1976 dans l'Etat du New Hampshire.

"La compétition pour la désignation du candidat démocrate pour les élections de 1976 doit débuter avec l'apport d'une dose de réalisme, la prise de conscience que nous ne pouvons espérer remporter la présidence que si nous pouvons surmonter la division responsable de deux défaites successives", a souligné le représentant démocrate, considéré de tendance libérale, au cours de sa conférence de presse.

Premier candidat démocrate à se déclarer officiellement, M. Udall, élu à la

Chambre des représentants depuis 1961, est le frère de M. Stewart Udall qui fut secrétaire à l'intérieur dans le gouvernement du défunt président John Kennedy.

Plusieurs candidats démocrates potentiels ont récemment effectué des tournées dans le New Hampshire pour "tâter le terrain": le sénateur Henry Jackson (Etat de Washington), Lloyd Bentsen (Texas), l'ancien sénateur Fred Harris (Oklahoma), le gouverneur Jimmy Carter (Géorgie) et le maire de Boston, M. Kevin White.

Les sénateurs Edward Kennedy (Massachusetts) et Walter Mondale (Minnesota) ont de leur côté annoncé qu'ils ne recherchaient pas l'investiture de leur parti pour ces prochaines élections présidentielles.

Du côté républicain, le président Gerald Ford a déclaré à plusieurs reprises son intention de représenter son parti et solliciter les suffrages des électeurs américains en 1976.

**Le télécouleur sans bouton qui s'ajuste lui-même**

**GT-MATIC SYLVANIA**



Il est complètement automatisé. Tout ce que vous avez à faire, c'est de changer les canaux. Mettez sous clé les autres commandes et oubliez-les.

- Modèle de table 26", # 4C6169
- Réglage automatique du niveau de la couleur
- Réglage automatique de la fréquence
- Autocircuits de brillance et de contraste
- Autorégulateur de tension
- Autosynchronisme horizontal
- Automatisme des teintes
- Antitading
- Autocontrôle de phase pour la couleur
- Autosynchronisme vertical

**GARANTIE 3 ANS 100%** sur le tube-écran **PLUS PLAN DE PROTECTION** supplémentaire de 2 ans

**5 ans 100%** sur tous les transistors

MAINTENANT AMENAGE DANS UN LOCAL TOUT NEUF POUR VOUS MIEUX SERVIR

*Chez le vrai spécialiste de la couleur*

**A. Cloutier**

LOCATION - VENTE - SERVICE - SPECIALITE: TELECOULEURS - RADIOS

840, rue Myrand, Ste-Foy — 527-8123 — 688-1184

**GE SPECIAUX**

**FILIERES (USAGEES)**

Format légal avec bras de suspension

Quantité limitée

**\$99.95**

Spécial



**CHAIRES CHROMEES à empiler**

Avec appui-bras

**\$19.95**

Spécial

STATIONNEMENT GRATUIT STATION SPUR, 795, Côte d'Abraham

**GE LA CIE CANADIENNE D'EQUIPEMENT DE BUREAU**

770, COTE D'ABRAHAM

**522-6876**

# Cinq morts accidentelles dans l'Est du Québec

Cinq personnes ont perdu la vie de façon tragique dans l'Est du Québec au cours de la fin de semaine.

Deux des victimes ont péri sur les routes, une autre est morte noyée et une quatrième a été brûlée vive. Une cinquième personne a été victime de ce qui semble un meurtre.

La pire tragédie est survenue dans le parc des Laurentides peu après 18 heures dimanche. Un autobus transportant toute une équipe de hockey s'est abîmé dans un fossé.

Un des occupants a été tué et une vingtaine d'autres blessés.

La victime est Gaétan Paradis, âgé de 18 ans, de Drummondville, un jeune joueur de hockey de l'équipe des Castors de Sherbrooke.

Un jeune homme de 17 ans a par ailleurs péri dans l'incendie de la demeure de ses parents, à Dosquet, dans le comté de Lotbinière, aux petites heures hier.

Il s'agit de René Bibeau, qui demeurait rue Viger, à Dosquet.

La victime était endormie au sous-sol et il semble que les flammes l'aient surprise dans son sommeil.

**Noyé**

Un bambin de huit ans s'est noyé vers 15h30, samedi, au lac Sept-Iles, dans le comté de Portneuf.

La victime est Robert Moisan, de la rue Saint-Cyrille, à Saint-Raymond.

Le garçonnet se serait aventuré sur la glace du lac toute fraîche et il semble qu'elle aurait soudainement cédé sous son poids. Le corps a été rapidement repêché.

Un quadragénaire de Port-Alfred a par ailleurs été tué dans le capotage de son automobile vers trois heures, dimanche, sur la route 170 menant à Bagotville, dans le comté de Dubuc.

Il s'agit de Jean-Marie Duchesne, âgé de 48 ans, du rang Saint-Louis à Port-Alfred.

Un chauffeur de taxi a d'un autre côté été trouvé baignant dans son sang dans le rang 2 à Ragueneau samedi matin.

Il s'agit de Albéric Proulx, âgé de 49 ans, de la rue Jean-Raymond à Baie-Comeau.

La victime aurait eu une blessure d'arme à feu à la tête lors de sa découverte.

La voiture-taxi a été retrouvée à quelque 1.000 pieds du cadavre.

Le week-end a été assombri par 36 morts accidentelles dont 35 dans des accidents de la route au Canada.

Un relevé réalisé par la Presse canadienne et portant sur la période commençant à 18 heures vendredi, heures locales, et se terminant dans la nuit d'hier à aujourd'hui,

indique de plus qu'une personne s'est noyée.

Les 35 victimes de la route de ce week-end, avec 35 autres signalées entre lundi et vendredi, portent à 3,565 le total non officiel des personnes qui ont perdu la vie accidentellement sur les routes, au Canada, depuis le début de l'année.

L'Ontario vient en tête du bilan tragique avec 12 victimes, toutes sur ses routes.

Le Québec, de son côté, déplore neuf morts accidentelles: huit sur ses routes et une par noyade.

# Une collision fait six morts à Lacolle

MONTREAL (PC) — Les six occupants d'une Volkswagen ont perdu la vie, hier matin, dans une collision frontale avec une autre voiture, sur la route 119, près de Lacolle.

Le conducteur de la Chrysler, qui était seul dans son véhicule, s'en est tiré avec de légères blessures aux jambes. Il s'agit de M. Jean-Paul Hébert, de Greenfield Park.

Les six victimes sont Michael O'Hearn, 21 ans, de Hampstead; Martin O'Connors, 21 ans, de Hemmingford; John Walter Barr, 23 ans, de Hemmingford; Brigitte Letensky, 16 ans, de Sherrington, Cathy Mordell, 19 ans, de North Joy (Vermont) et Susan Antill, 16 ans, de Hemmingford.

# Plusieurs actes de violence ont marqué la fin de semaine

L'Est du Québec a été, en fin de semaine, le théâtre de plusieurs actes de violence.

Un chauffeur de taxi a notamment été tué dans le rang 2, à Regueneau, dans la nuit de vendredi à samedi.

La victime est Albéric Proulx, âgé de 49 ans, de la rue Jean-Raymond à Baie-Comeau.

M. Proulx était au service de la firme de taxi Deluxe, de Baie-Comeau.

La police a révélé que le chauffeur de taxi aurait fait monter un client vers une heure 30 samedi matin pour le conduire à Chutes-aux-Outardes. Le corps de M. Proulx devait être retrouvé vers les sept heures près de Regueneau.

Les premières constatations ont démontré que le quadragénaire aurait été tué d'un coup de feu à la tête. Sa voiture taxi a été retrouvée à 1.000 pieds de l'endroit où le corps ensanglanté gisait.

L'hypothèse d'un vol n'a pas été cartée par les enquêteurs dans cette affaire.

L'autopsie du corps sera pratiquée à la morgue de Hauterive dans un proche avenir.

La Sûreté du Québec enquête.

### 32 arrestations

Trente-deux personnes ont été arrêtées dans le cadre d'une descente menée par la Sûreté du Québec à la suite de graves désordres à l'hôtel Duguay, à Lac-aux-Saumons, sur le coup de minuit dans la nuit de samedi à hier.

La police est intervenue pour mettre fin à une querelle opposant des éléments du club de motards les "Black Spiders" et des clients de l'établissement. La querelle en question a été ponctuée de coups de u et deux personnes ont été légèrement blessées par des éclats de plombs, au moment où des balles étaient tirées dans le plancher.

La SQ a saisi une carabine de calibre .303 et 24 balles, un fusil de calibre .410 et six cartouches, un couteau, des chaînes des matraques, etc.

Trois des personnes appréhendées sont toujours derrière les barreaux et devront répondre à des accusations diverses: avoir déchargé une arme à feu, avoir braqué une arme à feu, avoir perpétré des voies de fait graves. Les autres ont été relâchées.

C'est le poste de la SQ à Amqui qui mène l'enquête.

### Hold-up

Un duo a perpétré un vol à main armée à l'hôtel Grandmont, à Pointe-à-la-Croix, dans le comté de Bonaventure, peu après trois heures hier.

Les deux hommes, non masqués, mais munis d'un fusil de chasse, de calibre 28, ont exigé du sexagénaire assurant la garde de l'établissement qu'il leur remette la caisse.

Ils ont pris la fuite avec \$125 et quelques paquets de cigarettes. L'opération 100 a été déclenchée, mais sans succès.

Le poste de la SQ à Matapédia enquête dans cette affaire.

Des vêtements chatoyants pour vos joyeuses soirées des Fêtes.

Nos grandeurs exclusives, 38 à 44.

DROITE: Chandail en tricot d'acrylique très souple, rehaussé de Lurex argenté. Disponible dans le noir/rose, noir/turquoise, brun/turquoise. Ils ont tous des rayures en Lurex argenté. Grandeurs 38 à 44. \$18.98

PANTALONS DU SOIR: Le pantalon "chic" conçu spécialement pour les grandes soirées. Il est en polyester (100%) disponible dans le noir seulement. Grandeurs 38 à 44. \$24.00

GAUCHE: Scintillant chemisier en tricot fin de coton (75%) et fibre métallique (25%). Disponible dans le noir, argent ou rouge. Grandeurs 38 à 44. \$14.98

VESTE: Une magnifique veste d'un noir scintillant grâce aux motifs en Lurex argenté. Un tricot 70% acrylique et 30% de fibre métallique. Disponible dans le noir/argent seulement. Grandeurs 38 à 44. \$18.98

JUPE: Une élégante jupe à godets, en tricot de polyester (100%), disponible dans le noir, brun ou rouge. Grandeurs 38 à 44. \$18.00

Grandeurs 46 à 52, noir ou brun. \$19.98

**Pennington's**

L'élégance pour les grandes tailles.

Place Laurier, Ste-Foy  
Tél.: 653-2484  
Place Québec  
Tél.: 523-6885

Visitez notre magasin à Place Québec

Nettoyez facilement... de l'intérieur!

**SPECIAL D'AUTOMNE**  
MODELE 301

Robuste - résistant - munis de coupe-froid - naturel ou blanc.

**LE MEILLEUR MARCHÉ AU QUÉBEC**

SERVICE GARANTIE DEPUIS 20 ANS A VOTRE SERVICE

**ALSCO INC.**

2070 BRANLY STE-FOY  
TEL.: 681-0089

Un cadeau personnalisé Birks

Toute une aubaine chez Birks

**Verres à monogramme**

présentation-coffret boîte bleue de Birks

Ces verres à monogramme de Birks donneront un cachet personnel à votre bar familial. La gravure de votre initiale est exécutée à la main, sur commande, dans le style Old English. Prière d'allouer 3 semaines pour la livraison.

A. Série de 8 verres à apéritif (8 oz ou 11 oz au choix)  
B. Série de 8 grands verres (8 oz ou 12 oz au choix)

Prix courant, \$12.00. SOLDE \$9.95

16 de la Fabrique 692-3822  
Stationnement gratuit Parc-Autos Place Hôtel de Ville

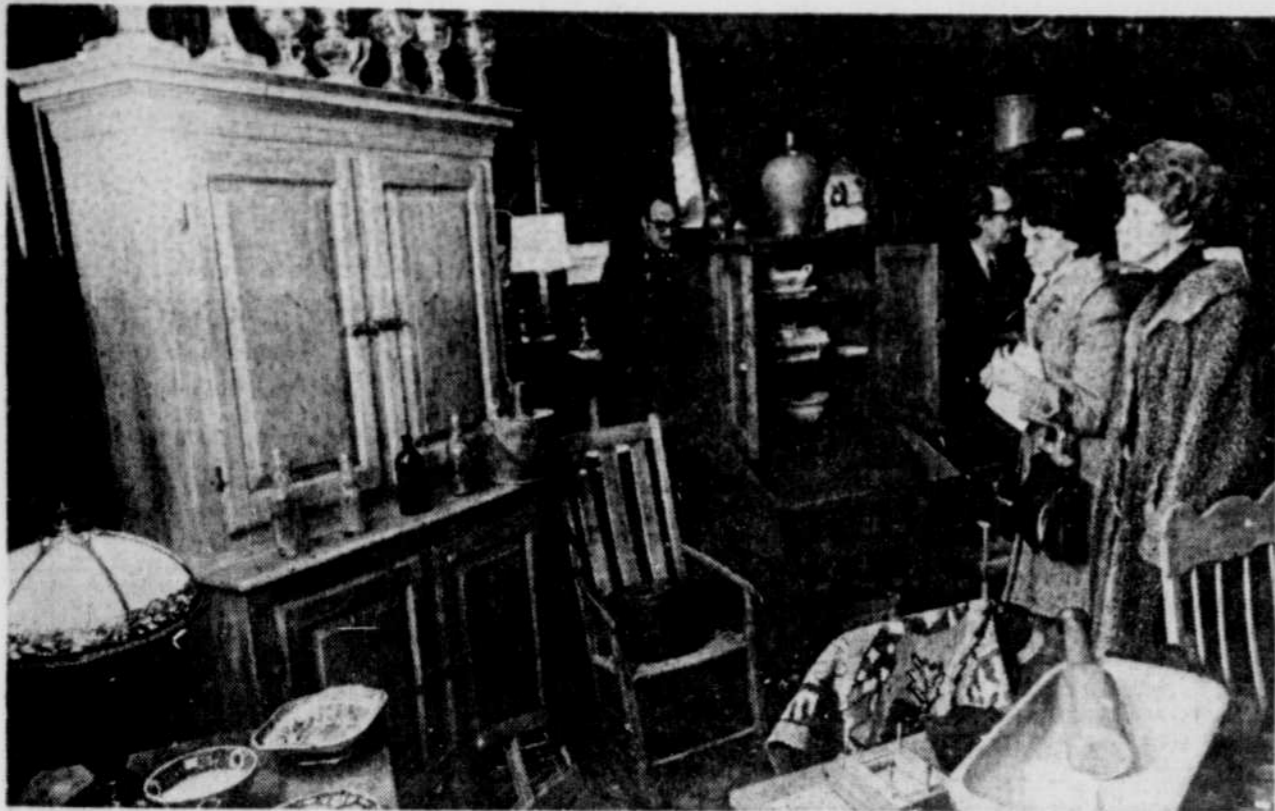
Place Québec 529-0231  
Place Ste-Foy 653-4035

**BIRKS JOAILLIERS**

HORS DES SENTIERS BATTUS

**Marie France**

CENTRE D'ACHATS PLACE LAURIER 656-9065



Des centaines et des centaines de pièces d'antiquités ont fait le ravissement des visiteurs à l'occasion du super festival d'antiquités, au Château Frontenac, en fin de semaine. Meubles, porcelaines, tissus, verrerie ont couvert tout l'espace de la grande salle de bal de l'hôtelier. C'est la première fois qu'un tel événement, qui a attiré nombre d'amateurs de belles choses, avait lieu à Québec.

## On ne sait toujours pas ce qu'il adviendra de la prison de Percé

A 18 heures, hier, le ministre de la Justice n'avait pas encore répondu à l'ultimatum des citoyens de Percé au sujet du maintien du statu quo à la prison locale.

Les manifestations doivent normalement reprendre, dès aujourd'hui, pour empêcher le transfert immédiat des gardiens de la prison, a affirmé

le coordonnateur de la "résistance", M. Léopold Beaudin, lors d'une entrevue téléphonique.

Les représentants de la ville de Percé, de la Chambre de commerce et du comité de citoyens ont envoyé un télégramme à cet effet, samedi, à MM. Jérôme Choquette, Robert Bourassa et Guy Fortier,

député de Gaspé, leur demandant une réponse officielle avant 18 heures, le lendemain.

Le télégramme se réclame de la volonté exprimée par M. Choquette d'effectuer le transfert le plus humaine possible, et sur la sympathie manifestée par son sous-ministre, M. Robert Nor-

mand, envers l'idée de garder la prison ouverte jusqu'au 24 juin 1975, soit après la fin de l'année scolaire.

La semaine dernière, le ministre de la Justice a déclaré avoir l'intention de rationaliser le fonctionnement de la prison pour éviter le gaspillage gouvernemental.

La prison de Percé, selon le ministre, devrait être ouverte seulement cinq jours par semaine, comme centre de détention de jour, ce qui fait passer le nombre de gardiens de 18 à 11.

La semaine dernière, les habitants de Percé ont bloqué la route 132, qui ceinture la Gaspésie, aux deux entrées de la ville, et occupé le palais de justice, dont ils craignent la fermeture éventuelle. La Sûreté du Québec a pour sa part fermé son poste, à Percé, il y a déjà quelques années.

## Vic Cotroni poursuit deux policiers pour diffamation

MONTREAL (PC) — Vincenzo "Vic" Cotroni, âgé de 63 ans, a inscrit en cour supérieure une action de \$17.500 contre deux policiers de la Sûreté du Québec qui l'au-

raient décrit comme "le chef incontesté" de la pègre mont-réalaïse, devant la Commission d'enquête sur le crime organisé.

Les deux policiers visés sont les caporaux Bernard Couture et Guy Pharend. Selon Cotroni, les dom-

mages s'élèvent à \$10.000 pour la réputation ternie et \$7.500 pour les frais judiciaires résultant de la prétendue diffamation.

Vic Cotroni purge actuellement une peine de 12 mois de prison, imposée par la CECCO qui n'a pas jugé satisfaisant son témoignage devant elle.

Prenez le votre

# CHEQUE LANCÔME de \$5.00

valable pour des produits Lancôme ou Guy Laroche

LES PHARMACIES brunet

Offre de promotion / Promotional Offer = \$5.00

Valant A value of \$8.50

Valid after a minimum purchase of \$8.50

En échange de produits Lancôme ou Guy Laroche In exchange of Lancôme or Guy Laroche products

26 au 30 nov. 74

Découpez le chèque et présentez-le à l'une des 4 pharmacies Brunet: Centre-ville, Laurier, Lauzon ou Neufchâtel. Ce chèque est négociable jusqu'au 30 nov. 74. Pour profiter de cette offre, il suffit d'acheter pour \$8.50 ou plus de produits Lancôme ou Guy Laroche, c'est alors que vous pourrez utiliser le chèque en échange de \$5.00 de produits Lancôme ou Guy Laroche.

Venez rencontrer Mme Dionne, représentante de la maison Lancôme à notre comptoir de cosmétiques place Laurier du 26 au 30 novembre 74.

LES PHARMACIES brunet

Québec Ste-Foy Lauzon Neufchatel

## Les pneus à neige à date fixe?

MONTREAL (PC) — Le président du comité exécutif de la Communauté urbaine de Montréal, M. Lawrence Hanigan, a déclaré qu'il a l'intention de saisir le ministre des Transports de l'opportunité d'une réglementation pour contraindre les automobilistes à munir leurs voitures de pneus à neige à une date fixe.

avant la période des premiers neiges.

"Nous ne réclamons pas juridiction pour contraindre les véhicules à moteur à changer les pneus, et il est douteux que le législateur accorderait ce pouvoir à la CUM", a déclaré M. Hanigan.

"Toutefois, après l'expé-

rience des embouteillages coûteux des deux derniers jours, et qui empêchaient de fournir aux citoyens les services pour lesquels ils paient des taxes, il serait certes opportun que les pouvoirs publics à Québec adoptent une mesure pour obliger les véhicules à moteur à changer leurs pneus avant les premières précipitations."

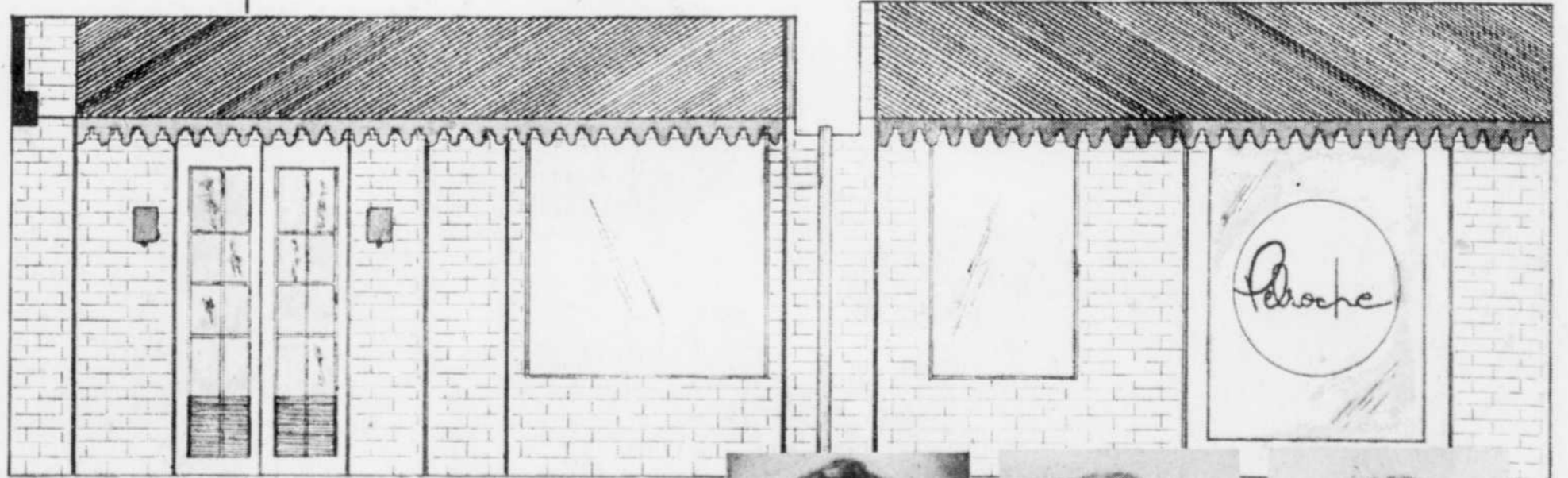
## Pelroche

Prêt-à-porter dessiné et importé pour la Québécoise d'aujourd'hui et de demain. Soyez la première à découvrir nos créations exclusives, réalisées dans des tissus de France, Italie, Angleterre. Pelroche, un air de Paris et d'ailleurs, un souffle nouveau pour que naissent, au profit de la Québécoise, une mode différente, des idées originales, des styles haute couture.

## Pelroche... 3 talents: une équipe.

La réputation des coiffeurs-désigner Marcel Pelchat et Mario Ouellet n'est plus à faire et Bernadette Rochefort est une modéliste réputée, comptant plusieurs années d'expérience dans les milieux 'design' de Paris, Londres et Montréal.

Ouverture  
mercredi  
le 27 novembre



signé  
**Pelroche**  
INC.

3e étage  
Place Laurier, Ste-Foy



MARCEL PELCHAT



BERNADETTE ROCHEFORT



MARIO OUELLET

# Renaissance du théâtre à Toronto depuis dix ans

TORONTO — Toronto est une des villes les plus animées de l'Amérique du Nord en matière de théâtre. Les dix dernières années ont inauguré dans cette cité cosmopolite une véritable renaissance théâtrale.

La création du "St. Lawrence Centre for the Performing Arts" (centre de représentation artistique) a accru considérablement la production de beaux spectacles présentés au Centre O'Keefe et au théâtre Royal Alexandra. Bientôt, quatre théâtres de moindre envergure commencent à jouer des pièces

contemporaines dans un milieu plus intime. Toutefois, l'effervescence dramatique la plus passionnante se déroule dans des petits théâtres d'essai qui germent un peu partout dans Toronto.

Ces sociétés dramatiques oeuvrent avec de petits budgets et sont établies dans des usines ou entrepôts aménagés. Des chaises empilables, bancs et bancs à ciel ouvert ainsi que des décors très sommaires accueillent l'assistance qui n'en exige pas davantage. Dans ces petits auditoriums (qui accueillent entre 100 et 300 personnes)

"l'important, c'est la pièce de théâtre".

La plupart des théâtres torontois présentent des pièces et saynètes originales écrites par de jeunes dramaturges canadiens. Quelques-uns d'entre eux ont connu le succès en parcourant le Canada et, de temps à autre, en jouant autour du Broadway et en Europe.

Toutes ces troupes théâtrales sont professionnelles. Leurs oeuvres jouissent d'une si bonne réputation que des comédiens, avant de prendre un nouveau rôle dans une autre ville, viennent souvent travailler avec ces troupes à Toronto.

Une soirée passée au petit théâtre à Toronto peut être une expérience nouvelle et différente. Consultez les pages de spectacles dans les journaux ou encore téléphonez à tel théâtre afin de savoir ce qui est à l'affiche à telle ou telle date. On recommande de faire retenir vos places quoique vous puissiez tout aussi bien acheter vos billets avant le spectacle.

### Petits théâtres de renom

Le "Playhouse Theatre", 1605, av. Bayview, est un des plus anciens petits théâtres de renom à Toronto. Accueillant 500 personnes, son atmosphère est agréable et la disposition des sièges permet de bien voir la scène. Spécialisé dans l'éclairage et dans les comédies musicales modernes, la représentation qui lui a valu le plus de succès a été "Godspell", une comédie musicale de type "rock". Le prix des billets varie de \$4 à \$7 dollars.

Le "Theatre in the Dell", logé au-dessus du restaurant "Dell" à 300, rue Simcoe, est un théâtre-cabaret très populaire. On peut assister jusqu'à 140 personnes autour de petites tables où l'on sert des rafraîchissements. Ce théâtre ouvert toute l'année, présente des comédies musicales. Sa renommée s'est faite avec la "Noël Coward Revue", qui a été diffusée durant 18 mois. Sur semaine, les billets se vendent \$3, et \$4 les fins de semaine.

Le "Colonnade Theatre" au centre d'achats Colonnade (131, rue Bloor), a ouvert ses portes en 1964. Accueillant 200 personnes, il présente, au choix, des pièces classiques, comiques ou des comédies musicales ainsi que des saynètes pour les enfants durant le week-end. Aux représentations régulières, on paie entre \$3 et \$4 et au théâtre des enfants, entre \$1 et \$1.75.

Le "Poor Alex Theatre", 296, av. Brunswick, a été loué aux productions "Tarragon and Sage". Toute l'année durant, on peut y voir des pièces proprement canadiennes et les festivals de films européens. On y compte 145 sièges en peluche rouge. Les billets sont de \$3 à \$3.75.

### Théâtre expérimental et autre

Le "Global Village Theatre", 17, rue St. Nicholas près de Yonge et Wellesley, est un entrepôt réaménagé qui peut recevoir 300 personnes et dont la scène est au niveau du parquet. Sa troupe, en partie à demeure, est une de ces rares compagnies de Toronto qui présentent des productions musicales canadiennes ainsi que des comédies musicales pour enfants. Le théâtre garde ses portes ouvertes toute l'année et l'entrée est de \$1 à \$4 selon le genre de production.

Un peu plus loin, à 12, rue Alexander, la "Toronto Workshop Productions" se loge dans un entrepôt complètement décoré à neuf. Ce théâtre doit sa réputation au montage de "Chicago '70", une première en Amérique du Nord ainsi qu'à "Che Guevara". Sa troupe en résidence a joué à New York et à Venise. Des pièces typiquement canadiennes sont offertes d'octobre à mai. Le théâtre peut accueillir 300 spectateurs et ses sièges sont rembourrés. Les billets coûtent \$4 pour les adultes, \$2.50 pour les étudiants et les gens âgés de mardi au jeudi et le dimanche; \$4.50 et \$3.50 les vendredi et samedi.

Le théâtre "Passe Muraille" a été créé il y a cinq ans et se qualifie de "théâtre flexible". Un groupe de comédiens essaient et improvisent des oeuvres canadiennes inédites. M. Paul Thompson, directeur général, l'appelle: "le théâtre du folklore canadien et des comédiens en herbe". "The Farm Show", pièce jouée dans le sud-ouest de l'Ontario et à Toronto, a valu beaucoup de succès à la compagnie ainsi que "Them Donnellys" et "Under the Greywacke".

Cette troupe se produit à plusieurs endroits de Toronto. On vous conseille de vérifier les pages de spectacles dans les journaux de Toronto ou encore de téléphoner aux bureaux de la "Passe Muraille" à 10, rue Bredal-

bane. Les billets sont de \$2 à \$3.50.

Le "Tarragon Theatre", 30, av. Bridgeman près de Bloor et Bathurst, oeuvre depuis trois ans. Ce théâtre, imprégné d'intimité, accueille 170 personnes qui sont appelées à participer. De septembre à juin on présente des pièces canadiennes. C'est grâce au théâtre Tarragon que David Freeman a connu le succès avec "Battering Ram". L'entrée est de \$2.50 à \$3.75.

Le même quartier loge le "Factory Theatre Lab" à 207, rue Adelaide. Ce théâtre peut recevoir 170 spectateurs.

Fondé en 1970, le "Factory Theatre Lab" se spécialise dans la dramaturgie canadienne. Le théâtre offre un service d'étude des manuscrits et aide les jeunes dramaturges à perfectionner leurs pièces, puis il met un atelier à leur disposition et par la suite procède au montage.

A London, l'automne dernier, la société dramatique a présenté pendant deux mois un festival de pièces canadiennes. "Creeps", une première de David Freeman, a connu un succès éclatant et a été montée près du Broadway.

Le public peut assister aux représentations de septembre à juin et l'atelier compte toujours sur la participation de l'assistance.

Le "Firehall Theatre" et le "Toronto Free Theatre" ont récemment ouvert leurs portes dans deux des plus vieux immeubles de Toronto. Le premier, situé à 70, rue

Berkeley, est un des plus vieux immeubles de Toronto. Le premier, situé à 70, rue Berkeley, est un des plus vieux théâtres de la ville. Anciennement appelé le "Coach House", il a établi sa réputation en 1950 grâce à des pièces européennes et avant-gardistes. L'immeuble lui-même est une ancienne caserne de pompiers faite de briques rouges presque centenaires. Les anciens de l'université de Toronto y présen-

tent des pièces nord-américaines, européennes, classiques et modernes.

Non loin de là, au 24, rue Berkeley, le "Toronto Free Theatre" occupe un immeuble également centenaire et qui a déjà fait partie des usines à gaz de la métropole ontarienne. Né en 1972, il présente des oeuvres canadiennes et quelquefois, de grands classiques. Cette société dramatique, avide d'ex-

périences et de découvertes, a lancé plusieurs projets sans compter les mises-en-scène dont des récitals poétiques, des ateliers de dramaturgie et de mise-en-scène ainsi que des concerts. Le théâtre oeuvre toute l'année et porte bien son nom car l'entrée est gratuite.

A l'intersection de Sherbourne et Carlton s'élève le plus petit théâtre de Toronto,

le "Backdoor Theatre". Celui-ci ne peut recevoir que 85 personnes. Agé de 12 ans, le théâtre présente des pièces canadiennes et des programmes pour enfants. La troupe travaille tous les mois de l'année et offre des spectacles dans des orphelinats, prisons et autres institutions. L'entrée est quelquefois gratuite et quand elle ne l'est pas, les billets peuvent coûter jusqu'à \$2.50.

à québec aujourd'hui

### cabarets

Bal Tabarin: Juliette French et Penny, danseuses à 10h15, 11h15, 12h15, l'après-midi, Topless.

Cercle Electrique: Danse avec l'orchestre Truck.

Club Vieux Bardeau: Ce soir la troupe Michel Dary & Cie et ses musiciens, danse avec les Décibels, Marc Ruel et ses musiciens.

Club Napoli: En vedette, Rosaire DeRoy.

Disco-bar La Causette

Loews Le Concord: Ce soir, les Tip-Tops.

### convocations

Cooprix de Ste-Foy: Assemblée générale, à 20h, à la Polyvalente de Charlesbourg, 800, Place Sorbonne.

Le Cercle Cervantès-Camoens: Conférence, à 20h30, à l'amphithéâtre 1B du pavillon de Koninek de l'Université Laval. Conférencier: M. Francisco Jarque, professeur à l'Université Laval. Sujet: Les "Fallas" de Valence (avec diapositives).

L'Institut Canadien de Québec: Conférence, à 20h30, au 42, rue St-Stanislas. Conférencier: M. Georges Poisson, écrivain. Sujet: L'Histoire souariante de l'Elysée, de Mme de Pompadour à Georges Pompidou (avec diapositives).

Le Tribunal de la Femme Québécoise: A 19h30, à l'ancienne-Lorette, audience concernant la loi 22, mémoire du syndicat des professeurs du Québec métré et des enseignants de Charlesbourg-Chauveau.

Québec Hadassah: Vente de gâteaux, demain à 9h, au 939, avenue de Salaberry.

### cinéma

La Grande Bouffe: au Théâtre de la Cité Universitaire à 14h, 18h30, 21h30.

Mistachipi: au Pavillon Vachon, 1112, Cité Universitaire, 12h30.

### concert

Les Lundis du conservatoire de Québec: Orchestre du Conservatoire de Musique de Québec. Edwin Bélanger, chef d'orchestre. (Haydn, Paganini, Debussy, Rimsky-Korsakov). Au Grand Théâtre de Québec, salle Louis-Fréchette, à 20h30.

### les arts

Umberto Bruni: à la Galerie d'art Montcalm, 539 est Grande-Allée.

M. Klans & B. Hendriks: à la Tour des Arts, Cité Universitaire.

Gravures esquimaudes: collection 74, à la Galerie l'Atelier LeSieur, 46 Côte de la Montagne.

Huguette Marquis: Portraits d'enfants, à la sanguine, au Parrain des Artistes, 302 rue Lavigneur.

Jacques Dubé: au Centre International de Séjour, 69 rue d'Auteuil.

Reginald Dupuis & Vladimir Smirnoff: à la Petite Galerie, 2510 Chemin Ste-Foy.

Gertrude Laflamme: au restaurant La Maison Vocelles, 32 rue Ste-Angele.

Betty Goodwin: à la Galerie Jolliet, Place Royale.

Cultures du soleil et de la neige: au Musée du Québec.

André Garon: à la Solidarité, 925 Chemin St-Louis.

André Pelletier: au Restaurant d'Europe, 27 Ste-Angele.

Pierre Lafleur: au Musée du Québec.

### théâtre

En attendant Godot: de Samuel Beckett, au Grand Théâtre de Québec, salle Octave-Crémazie à 20h30. Une présentation du Théâtre du Trident.

## LE CINEMA A QUÉBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.

— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: Les Ordres (3) c à 19h et 21h.

CANADIENNE: La revanche des coolies (6) c à 12h45, 16h10, 19h45. Les chinois à Paris, c à 14h40, 17h50, 21h15.

CAPITOL: Les jeunes filles impudiques, c à 13h, 16h, 18h50, 21h45. Les Chiennes, c à 14h20, 17h10, 20h10.

CARTIER: Confession d'un commissaire de Police, c à 19h. La Classe ouvrière va au Paradis, c à 21h30.

CINEMA DE PARIS: Traîtres interdits, c à 12h30, 15h25, 18h15, 21h35. Homicides par vocation, 14h, 16h55, 20h.

EMPIRE: Juliette et Juliette, 13h, 15h, 17h, 19h, 21h.

LAIRET: Rêves érotiques, c à 18h45 et 21h45. Mais qui donc m'a fait ce bébé, c à 20h10.

LE BIJOU: Butch Cassidy et le Kid, c à 19h et 21h.

LIDO: Le trio infernal (4) c à 21h10. Solo, c à 19h30.

MIDI-MINUT: Kama Sutra d'aujourd'hui, c à 12h30.

15h30, 18h30, 21h30. Les Minettes en folie, c à 14h, 17h, 20h.

ODEON: DAUPHIN: Emmanuelle (5) c à 13h40, 15h45, 18h10, 20h05, 21h55.

ODEON: FRONTENAC 1: L'Arnaque (3) c à 14h30, 17h, 19h20, 21h45.

ODEON: FRONTENAC 2: L'Exorciste (4) c à 14h, 16h30, 19h, 21h30.

PIGALLE: Caresseuses à domicile, c à 13h30, 16h25, 19h, 22h. La dévouée, c à 15h10, 17h45, 20h45.

PLACE QUEBEC 1: Return of the Dragon (5) c à 19h15, 21h15.

PLACE QUEBEC 2: Les Val-seuses (4) c à 19h et 21h.

STE-FOY: ALOUETTE: Kama Sutra d'aujourd'hui, c à 18h50 et 21h45. Les Minettes en folie, c à 20h10.

STE-FOY: CHAMPLAIN: Serpico (3) c à 20h50. Paul et Michelle, c à 19h.

ST-ROMUALD: La dernière maison sur la gauche (6) c à 21h05. Le sexe sauvage (6) c à 19h30.

entre deux tours de danse... un bien tendre milieu...  
entre deux chansons douces...  
**L'Entre-Deux**  
discobar discret / à deux portes du "FIACRE" de Ste-Foy

Belvedere  
chrc  
Preservation Hall  
**JAZZ BAND**  
26 nov. 20h30  
Location: 3.00 à 6.50  
Billets en vente aux guichets du Grand Théâtre et à la Casse Populaire Laurier.  
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

**en attendant godot**

Le Théâtre du Trident présente  
EN ATTENDANT GODOT

de Samuel Beckett  
une mise en scène de  
OLIVIER REICHENBACH

décors et costume de  
Paul Bussières

avec  
LUC DURAND et JEAN GUY  
René Massicotte

Normand Chouinard  
et Marie-Hélène Gagnon

à la salle Octave-Crémazie  
du 20 novembre au 14 décembre

Billets en vente aux guichets  
du Grand Théâtre, tél.: 643-8131

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
SALLE OCTAVE CRÉMAZIE, TEL. 643 8131

**Ballade en sol mineur opus 30**

Les mélomanes du Québec métropolitain sont invités à célébrer le 30<sup>e</sup> anniversaire du Conservatoire de musique de Québec.

Concert d'occasion, le lundi 25 novembre en la salle Louis-Fréchette du Grand Théâtre de Québec.

Avec L'ORCHESTRE DU CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUÉBEC, sous la direction de Edwin Bélanger.

Au programme:

**Symphonie n° 44 en Mi mineur, de HAYDN.**

**Concerto n° 1 opus 6 en Ré majeur, de PAGANINI.**  
Soliste: Anne LÉTOURNEAU, violon.  
Classe: Claude LÉTOURNEAU.

**Première Rhapsodie pour orchestre, de DEBUSSY.**  
Soliste: Viateur SAINT-GELAIS, clarinette.  
Classe: Pieter COOMANS.

**Capriccio espagnol opus 34, de RIMSKY-KORSAKOV.**

Entrée libre.

**CE SOIR**

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

# Joue Tzigane, danse Tzigane

SOIREE TZIGANE présentée par l'Orchestre Symphonique de Québec.

Direction: Pierre Morin. Solistes: Katalin Molnar, danseuse, Lajos Molnar, violoniste et Erno Bango, cimbalon. A la salle Louis-Frédéric du Grand Théâtre, samedi.

Depuis que nos orchestres symphoniques ont enfin compris que ces auditions où ils accueillent les vedettes de la chanson servaient bien plus celles-ci qu'elles n'attiraient l'attention sur eux, nos orchestres donc se sont tournés vers les soirées "nationales" ou "à thème". Soirées espagnole, italienne, russe ou viennoise (cette dernière la valeur la plus sûre); Soirée à l'opéra, au ballet, etc.

Cette formule m'apparaît d'autant plus valable que le public largement nouveau qu'attirent ces concerts se trouve mis en présence, sinon des plus grands chefs d'oeuvre de la littérature musicale, du moins de partitions les plus souvent valables.

Avec la collaboration du Conseil des

Arts du Maurier - sur qui Québec et son maire devraient prendre exemple - l'OSQ présentera au cours de la présente saison trois concerts empruntant à cette formule. Le premier de ceux-ci avait lieu samedi: il s'agissait d'une "Soirée tzigane" qui a comblé d'aise et de satisfaction les amateurs de ce genre de musique qui remplissaient la salle Louis-Frédéric.

Les membres de l'Orchestre, qui avaient fort à faire, ont montré, eux, moins d'enthousiasme et n'ont pas toujours apporté à leur collègue Pierre Morin, qui faisait à cette occasion ses débuts à la tête d'une formation symphonique, autant de collaboration qu'on aurait pu en espérer. Pour s'en rendre compte, il suffisait, à certains moments, de voir ses indications pour obtenir pianissimos ou fortissimos demeurer sans réponse; ou encore de constater qu'une partie des instrumentistes s'obstinaient d'autre fois à s'écarter de son choix de tempo.

Il n'en faudrait pas croire pour autant que la présentation des oeuvres

jouées, samedi, par l'OSQ fut part négligeable. Malgré son manque de métier et d'autorité en tant que chef d'orchestre, Pierre Morin est parvenu plus d'une fois à imposer sa grille de musicien de goût. Surtout dans les "Dances hongroises" de Brahms et les "Dances slaves" de Dvorak, qui ne relèvent évidemment pas à proprement parler de la musique tzigane mais s'inspirent de ce genre de folklore que rejetaient Bartok et Kodaly.

Chez les invités, le violoniste Lajos Molnar a exécuté ses mélodies d'un archet "frénétique" et pas toujours très juste; Katalin Molnar s'est révélée une danseuse au métier solide et au caractère bien trempé; Erno Bango a donné, dans la cadence ajoutée à la "Rhapsodie hongroise no 2" de Liszt, une éblouissante démonstration de sa virtuosité au cimbalon, sorte de piano rudimentaire sonnait faux comme cela n'est pas permis.

Marc SAMSON

# Mort de l'historien Cornelius Ryan

NEW YORK (AFP) — Cornelius Ryan, l'auteur du "Jour Le Plus Long", est mort, samedi soir, à New York, des suites d'un cancer, a-t-on annoncé, hier. Il était âgé de 54 ans.

L'écrivain, très connu pour ses ouvrages sur la Deuxième Guerre mondiale, était hospitalisé à l'Institut Sloan Kettering.

Né en 1920, à Dublin, Ryan avait immigré aux Etats-Unis en 1947 et était naturalisé Américain en 1950. En 1944, il participait au débarquement sur les côtes de Normandie comme correspondant de guerre du journal London Daily Telegraph. En

cette qualité, il assistait ensuite à la chute de Berlin.

Cette expérience était le début d'une longue carrière journalistique et d'une passion pour la Seconde Guerre mondiale. Ses deux best-sellers — "Le Jour Le Plus Long" et "La Dernière Bataille" — relatent respectivement le débarquement et la fin de Berlin. Ils ont été vendus à plus de 16 millions d'exemplaires et traduits en 19 langues.

Ryan avait déjà été opéré pour un cancer en octobre 1970. Il avait ensuite connu une période de rémission, en dépit de deux rechutes. Pendant cette période, Ryan avait terminé le dernier ouvrage de

sa trilogie sur la deuxième guerre mondiale.

"C'était "A Bridge Too Far" (Un pont trop loin), publié l'an dernier, et qui relatait la désastreuse opération aéroportée anglo-américaine de septembre 1944, pour reprendre Arnhem, en Hollande.

Ryan avait été notamment journaliste itinérant pour le "Reader's Digest" depuis 1965, et il ne tenait pas à être qualifié d'historien.

Il avait déclaré récemment: "Je ne me considère pas

autrement qu'un assez bon journaliste, qui a trouvé une nouvelle façon d'écrire l'histoire. Je ne dépeins pas l'homme, mais le fait que l'homme l'emportera".

Ryan dénonçait les ouvrages conventionnels d'histoire, ajoutant: "Ils contiennent souvent des passages disant à peu près: "L'attaque a commencé à 9h, et à midi, la colline était prise". Mais les faits tragiques qui se sont passés pendant ces trois heures pourraient remplir cinq volumes..."

# Deux peintres d'ici exposent à Paris

PARIS (AFP) — Deux jeunes peintres québécois, qui ont acquis la notoriété, mais aux techniques et à l'inspiration fort différentes, exposent depuis samedi un choix de leurs oeuvres très récentes au Centre culturel canadien.

Guido Molinari, né en 1933, et dont des toiles figurent dans des musées du Canada et des Etats-Unis, expose sept grandes compositions, toutes intitulées: "Triangulaire", qui proposent des combinaisons de triangles où la couleur joue le rôle essentiel. Les oppositions d'harmonie ou complémentarités chromatiques ont été, depuis ses débuts, à la base des recherches picturales de Guido Molinari, mais "il n'en reste pas

moins, nous explique-t-il, que la forme a son importance, car les combinaisons de couleurs sont en fin de compte tributaires de longues années à peindre exclusivement des bandes verticales, à utiliser de nouvelles figures géométriques.

Micheline Gingras, née en 1947, présente dix grandes toiles appartenant à la série de "La main mécanique".

Ce n'est nullement de l'art abstrait, mais un original mélange de symbolisme et d'hyperréalisme, où en l'occurrence une gigantesque main métallique toujours présente, est peut-être secourable, destructrice, voire humoristique.



Elizabeth et Agatha L'octogénaire Agatha Christie a baissé la main de sa souveraine lors de la première mondiale du film "Murder on the Orient Express" à Londres, jeudi dernier. On connaît le roman du même titre dont Mme Christie est l'auteur et qui a inspiré le long métrage. Le témoin de cette sympathique rencontre est Nat Cohen, président de la compagnie qui distribue le film et organisateur de la première.

\$1.50 prix d'entrée chacun des films

7h.00 CONFESSION d'un commissaire de police

9h.30 LA CLASSE OUVRIERE VA AU PARADIS

CARTIER 1019 CARTIER 525-9340

Demandez VOTRE programme complet de TOUTS NOS FILMS!

Un jour seulement

ANDRÉ DE LA VARRE

POUR TOUS

LA SUISSE et les Alpes EN COULEUR

UN VOYAGE EMBALLANT DE 110 MINUTES.

GUY DE LA RIVIÈRE votre hôte et votre guide en personne

Mer. 27 nov. Jeu. 28 nov.

CAPITOL 517 ST-JEAN 522-6300

CHAMPLAIN PLACE STE-FOT. 858-9582

# Burton peut "endurer"

LONDRES (Reuter) — Richard Burton a déclaré samedi soir, au cours d'une interview à la BBC, qu'il y a un an il essayait de boire jusqu'à la mort en absorbant jusqu'à trois bouteilles de boissons alcooliques par jour.

La raison? L'acteur ne pouvait "endurer la beauté et la richesse de ce monde".

Richard Burton a ajouté qu'un médecin de Californie l'avait averti que s'il continuait de ce train il ne lui resterait que deux semaines à vivre.

L'acteur a décidé par la suite de "reculer devant le précipice". Et il peut maintenant "endurer cette richesse du monde".

18 ANS

RIVE-SUD

Cinéma LIDO

GALERIES ROUGE-ROUGE LEVIS TEL. 837-2272

LE TRIO INFERNAL 2e film SOLO

18 ANS

ST-ROMUALD

37 rue de l'Église St-Romuald TEL. 839-6553

LA DERNIERE MAISON SUR LA GAUCHE 2e film LE SEXE SAUVAGE

DES COMBATS DES PLUS DÉVASTATEURS!

LA REVANCHE DES COOLIES

LES CHINOIS A PARIS

CANARDIERE GALERIES CANARDIERE - 661-8573

14 ANS

PRETRES INTERDITS

avec ROBERT HOSSEIN et CLAUDE JADE

UN AMOUR DÉSESPÉRÉ UN CLIMAT DE VIOLENCE

HOMICIDE PAR VOCATION

PARIS QUÉBEC TEL. 522-7411

Carrosses Domicile

la Dévoreuse

LE REALISATEUR ET LES VERTICES DE "L'ARNAQUE"

PAUL NEWMAN ROBERT REDFORD

BUTCH CASSIDY ET LE KID

LE BIJOU

Servi à la moderne!

2e SEM.

KAMA SUTRA D'AUJOURD'HUI (Les Carrières de l'Amour)

les Minettes en Folie en Couleur

ALOUETTE 2500 LAURIER 658-0187

MIDI MINUIT 292 ST-JOSEPH EST 522-7828

CINÉMAS UNIS

LES VALSEUSES Der. Jours!

film de BERTRAND BLIER avec GERARD DEPARDEU - MIQU-MIQU - PATRICK DEWAZERE - JEANNE MOREAU

BRUCE LEE Return of The Dragon

CE QU'IL ARRIVE A POINT! Bruce Lee de retour dans les aventures toutes nouvelles du grand héros de "Enter the Dragon"

CHAMPLAIN

UN POLICIER INCORRUPTIBLE EST UN DANGER POUR LES AUTRES POLICIERES

A PARAMOUNT RELEASE DINO DE LAURENTIS présente

AL PACINO "SERPICO" Color by TECHNICOLOR

2e Film "Paul et Michelle"

CHAMPLAIN 2500 BOUL. LAURIER PLACE STE-FOT. 658-0187

LE PREMIER GALA EROTIQUE DES METTEURS EN SCENE INTERNATIONAUX

rêves érotiques

V.O. Sous Titres Français

LAIRET

LAURENT

LES ORDRES

un film de Michel Brault

Jean Lapointe Hélène Loiselle Guy Provost Claude Gauthier Louise Forestier

produit par les Producteurs Prisma

CANADIEN 3e MOIS!

2700 BOUL. LAURIER PLACE LAURIER 658-9522

LES CINEMAS ODEON

18 ANS

L'EXORCISTE (THE EXORCIST)

de WILLIAM PETER BLATTY

de WILLIAM FRIEDKIN

4e SEM.

AVIS: Le traitement de certains épisodes du film risque de surprendre voire de secouer fortement le spectateur

L'ARNAQUE

16e et POSITIVEMENT DERNIERE SEMAINE!

POUR TOUS

PAUL NEWMAN ROBERT REDFORD

HORAIRE: 2.30 - 5.00 - 7.00 - 9.45

LES FILMS MUTUELS En association avec les films Claude Michaud présentent

Emmanuelle

Le chef-d'oeuvre de la littérature érotique devient enfin un film

5e SEM.

SYLVIA KRISTEL ALAIN CUNY MARKA GREEN

de Just Jaeckin

LE DAUPHIN

JEUNES FILLES IMPUDIQUES

AUSSE Les Chiennes

FRONTENAC II DU PONT & BOUL CHAREST INF. 528-9745

FRONTENAC I STATIONNEMENT INTERIEUR

LE DAUPHIN PARC-AUTO PAQUET & LALIBERTE

EMPIRE

ANNE GIRARDOT MARLENE JOBERT

Juliette Juliette

PIERRE RICHARD

2e Sem.

REMO FORLANI

2700 BOUL. LAURIER 658-9522

Capitol

2700 BOUL. LAURIER 658-9522

HORAIRE: Filles: 1h - 4h - 6h.50 - 9.45; Chiennes: 2h.20 - 5h.10 - 8h.10 p.m. Der. sp. complet à 8h.10 p.m.

# L'IRA a menacé Londres d'un autre attentat à la bombe aujourd'hui

LONDRES (d'après AP, AFP et Reuter) — Scotland Yard prend très au sérieux les menaces des terroristes irlandais de commettre aujourd'hui à Londres un attentat à la bombe destiné à coincider avec l'annonce de mesures anti-terroristes.

De tous côtés, le gouvernement de M. Harold Wilson fait l'objet de pressions en vue de l'amener à répliquer aux attaques terrorisées à la suite des attentats de Birmingham qui ont fait 19 morts et plus de 200 blessés.

Dans le public, le sentiment croit en faveur d'un retour de la peine de mort, dont l'abolition avait été confirmée l'année dernière par 320 voix contre 178, et d'une interdiction de l'IRA.

On s'attend à ce que M. Roy Jenkins, secrétaire à l'Intérieur, qui est de longue date opposé à la peine de mort, ne propose pas, lorsqu'il annoncera aux Communes ses mesures anti-terroristes, de retour à la pendaison. Mais on s'attend qu'il interdise l'IRA qu'il donne à la police des pouvoirs plus grands en ce qui concerne les individus soupçonnés de terrorisme, et qu'il impose de stricts contrôles aux voyages des Irlandais dans les ports et aéroports britanniques.

C'est par des informateurs que Scotland Yard a été mis au courant de la menace de nouveaux attentats à la bombe pour aujourd'hui.

La police continue d'enquêter sur l'affirmation d'un groupe qui se dit "Drapeau Rouge 74" qui a revendiqué par téléphone la responsabilité des attentats. Cependant, elle avait affirmé auparavant

que ces explosions portaient tout à fait la marque de l'IRA.

Il y a une semaine, lors d'une interview télévisée, un chef de l'IRA avait annoncé que le terrorisme allait être renforcé en Grande-Bretagne. Cependant l'IEA a diffusé à Dublin une déclaration affirmant: "Il n'a jamais été et il n'est pas dans la politique de l'IRA de bombarder des objectifs non militaires sans donner notification préalable pour assurer la sécurité des civils".

Un coup de téléphone avait bien été donné avant les explosions, mais le délai n'était pas suffisant pour faire évacuer la zone.

Les attentats ont déclenché dans tout le pays des sentiments anti-irlandais. Hier, un incendie a été allumé dans un "Pub" londonien tenu par un Irlandais. Il n'y a pas eu de blessés.

Il y a eu également un renouveau de la lutte sectaire en Irlande du Nord où les forces de sécurité ont signalé sept meurtres en moins de 48 heures au cours du week-end. Les victimes sont des protestants et des catholiques.

Un groupe d'extrémistes protestants, constitués d'anciens soldats de l'armée britannique, a annoncé dans une interview publiée par le "Sunday News" de l'Ulster qu'elle a tué 28 membres ou sympathisants de l'IRA, au cours des deux derniers mois.

### Mesures sévères

Les attentats de Birmingham amènent l'Angleterre à remettre en cause plusieurs points d'une législation universellement réputée comme la plus respectueuse des droits de l'individu.

Prolongement de la garde à vue, possibilités de refouler les Irlandais, du Nord et du Sud, à leur entrée en Grande-Bretagne, nouvelles dispositions sur la déportation de ceux qui résident déjà en Grande-Bretagne, et, peut-être, introduction de cartes d'identité pour tous les Britanniques: telles sont, selon les commentateurs politiques, quelques-unes des mesures, non encore rendues publiques, qui vont être proposées au Parlement.

Ces "lois anti-terroristes", selon une expression du "Times", seront sans doute adoptées "à chaud", en une seule séance demain, par une Chambre des communes unanime à condamner les explosions qui ont coûté jeudi soir la vie à 19 personnes.

### Lourd bilan

Le bilan du week-end en Irlande du Nord est le plus lourd jamais enregistré: sept assassinats, ce qui porte à 87 le nombre des meurtres sectaires depuis le début de l'année.

Les sept victimes — quatre catholiques et trois protestants — sont un chauffeur de taxi catholique et un protestant qui attendait un taxi pour regagner son domicile, un gérant de station service protestant et une pompiste âgée de 17 ans, une catholique de 20 ans abattue alors qu'elle était au travail dans un garage, et deux catholiques, l'un tué au comptoir

d'un bar, l'autre emmené d'un hôtel et abattu de quatre balles dans la tête.

Les extrémistes protestants avaient prévu que des catholiques d'Irlande du Nord paieraient de leur vie les morts de civils en Angleterre.

### Six inculpations

La police de Birmingham est convaincue d'avoir découvert plusieurs des auteurs des attentats de jeudi soir dernier dans deux pubs de la ville.

Les six hommes inculpés de meurtre hier, sont tous des Irlandais du Nord ayant vécu en Angleterre, et notamment à Birmingham, depuis plusieurs années. La police a communiqué leurs noms et indiqué que cinq d'entre eux étaient actuellement sans emploi. Leur âge va de 29 à 44 ans. Tous, sauf un, ont été arrêtés la nuit même des attentats à Heysham, dans le Lancashire, alors qu'ils s'em-

barquaient pour Belfast. Selon les informations révélées au cours de ces derniers jours, il semble que les experts des laboratoires de police ont trouvé sur leurs vêtements des traces d'explosifs.

La police de Birmingham a indiqué que ses enquêtes continuaient mais qu'aucune autre arrestation n'était attendue dans un avenir proche.

### Cocktail Molotov

Enfin, un sérieux incendie a été provoqué cette nuit à l'école de garçons de Harrow, un établissement privé dans le nord-ouest de Londres, par un cocktail Molotov qui avait été lancé par une fenêtre dans un dortoir.

L'attentat n'a pas fait de blessés mais une centaine de garçons en pyjamas ont dû être évacués. La police a indiqué que deux hommes avaient été appréhendés aux fins d'interrogatoire.

# HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFQM-TV (3) Burlington WCAX-TV (10) Montréal CFIM-TV (5) Québec CKMI-TV (7) Sherbrooke CHLT-TV (12) Montréal CFCF-TV (11) Québec CBVT (8) Mt. Washington WMTW-TV (13) Trois-Rivières CKTM-TV De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain (c) Emission couleur

### LUNDI 25 NOVEMBRE 1974

6.00	(3) Channel 3 News Hour c	(4) (7) (10) Parle parle, jase jase c	(3) The City at Six c	(11) Le Joint c	(12) Pulse c	6.30	(5) Around the City with Bob c	(8) The FBI c	(11) Actualités 24 c	(13) Essai - Emission d'information produite par des étudiants de l'université Laval	6.45	(13) Agenda du citoyen	7.00	(3) News c	(4) Aujourd'hui le 25 novembre	(5) The Oneid Line c	(7) Le théâtre des vedettes	(10) Le 10 vous informe c	(12) The Ian Tyson Show c	(13) Le 13 vous informe c	(R-Q) La famille Papier. — "Un village de papier" c	(TCQ) Conférence Rotary. — Conférence du 19 novembre dernier	7.15	(R-Q) Sur deux plans. — "Les travaux de l'automobile". — La fabrication d'une automobile demande bien du travail mais elle procure aussi beaucoup de plaisir. c	7.30	(3) Hollywood Squares c	(4) (7) (10) Les Berger c	(8) Hogan's heroes c	(11) (13) Les pierrafeu c	7.45	(3) Maude c	(4) A la Canadienne c	(5) Cannon c	(8) Football c	(11) (13) Le travail à la chaîne c	(R-Q) La vie qu'on mène. — L'actualité culturelle. c	7.50	(4) (7) (10) Spécial Ginette Reno c	(12) The Pig "N" Whistle c	8.00	(12) The Rookies c	(TCQ) Yoga. Anim: Bertrand Gagnon et Marie-Paule Dube. (R-Q) Dix enfants au soleil. — A travers certains jeux, les enfants renvoient une image très nette des attitudes des adultes qui les entourent. c	8.00	(3) Monsters! Mysteries or Myths? (special) c	(4) Médecin d'aujourd'hui c	(5) The Mary Tyler Moore Show c	(7) (10) A la Canadienne c	(8) The Rookies c	(11) (13) Les forges de St-Maurice c	(R-Q) Retraite ouverte ou fermée? Anim: Jean Tétrault. "La femme et la retraite" c	8.30	(3) This is the Law c	(7) (10) Médecin d'aujourd'hui c	(11) (13) Mont Joye c	(12) The streets of San Francisco c	(R-Q) Si l'monde savait. — L'art populaire aux quatre coins du Québec. c	9.00	(3) News c	(4) (7) (10) Les nouvelles TVA c	(5) Medical Center c	(5) The Oldtimers c	(4) (7) (10) Les nouvelles TVA c	(5) Man Alive c	(11) (13) Le téléjournal c	10.45	(11) Nouvelles du sport et météo c	(13) Le 13 vous informe c	11.00	(3) Channel 3 Night Beat c	(4) Ciné-4: "Les traquants de nuit" c	(5) (12) News c	(7) Sans Pantouffles: "Brigade sans peur" c	(10) La couleur du temps c	(11) (13) Appelez-moi Lise c	11.15	(10) Sans Pantouffles: "Les bons vivants" c	(12) Pulse c	11.22	(5) Viewpoint c	(3) Late Movie: "McLintock" c	(5) After Eleven: "Nine hours to live" c	12.00	(3) News c	(12) Feature Movie: "The 300 Spartans" c	(11) Télé-Mystères c	(13) Ciné-Soir: "La grande barrière de Don Camillo" c	12.30	(8) Collège Football '74 c	(10) Le 10 vous informe c
------	---------------------------	---------------------------------------	-----------------------	-----------------	--------------	------	--------------------------------	---------------	----------------------	--	------	------------------------	------	------------	--------------------------------	----------------------	-----------------------------	---------------------------	---------------------------	---------------------------	---	--	------	---	------	-------------------------	---------------------------	----------------------	---------------------------	------	-------------	-----------------------	--------------	----------------	------------------------------------	--	------	-------------------------------------	----------------------------	------	--------------------	--	------	---	-----------------------------	---------------------------------	----------------------------	-------------------	--------------------------------------	--	------	-----------------------	----------------------------------	-----------------------	-------------------------------------	--	------	------------	----------------------------------	----------------------	---------------------	----------------------------------	-----------------	----------------------------	-------	------------------------------------	---------------------------	-------	----------------------------	---------------------------------------	-----------------	---	----------------------------	------------------------------	-------	---	--------------	-------	-----------------	-------------------------------	--	-------	------------	--	----------------------	---	-------	----------------------------	---------------------------

### MARDI 26 NOVEMBRE 1974

6.00	(12) University of the Air c	(3) Sunrise Semester c	(12) Ed Allen c	7.00	(3) News c	(12) Canada A.M. c	7.15	(8) Bullwinkle c	7.30	(8) Bullwinkle c	7.40	(10) Bienvenue CFTM c	7.45	(4) Dessins animés c	(10) Bonjour Montréal c	8.00	(3) Captain Kangaroo c	(4) Les Tannants c	(8) New Zou Revue c	8.30	(7) Dessins animés c	(8) Goober and the Ghost Chasers c	(12) Romper Room c	8.45	(7) (10) Les bouts d'chou c	9.00	(3) The Mike Douglas Show c	(4) Au bout du fil c	(8) Good Morning New England c	(12) Kareen's Yoga c	9.15	(7) La santé à l'horizon c	(10) 38-24-36 c	(11) (13) Les Oriolans c	9.30	(3) Quebec School Telecasts c	(7) Filmatin: "La rivale" c	(10) Pour vous mesdames c	(11) (13) Les 100 tours de Centour c	(12) The Community c	9.45	(11) (13) En mouvement c	10.00	(3) The Joker's Wild c	(5) Canadian School Telecasts c	(11) (13) Minute Moutoutel' c	(12) Pay Cards c	10.15	(11) (13) Saturnin c	10.30	(3) Gambit c	(5) Pour vous mesdames c	(5) Mr. Dressup c	(8) Not for women only c	10.45	(11) (13) Le téléjournal c	1.35	(11) (13) Femme d'aujourd'hui c	2.00	(3) The Guiding Light c	(4) Cinéma: "J'avais sept filles" c	(5) Coronation street c	(8) The Newlywed Game c	2.30	(3) (5) The Edge of Night c	(7) Ciné-Mardi: "Au pan coupé" c	(8) The Girl in my Life c	(10) Ciné-Mardi: "Promesses dangereuses" c	(11) Cinéma: "La tigresse" c	(12) Somerset c	(13) Conseil Express c	3.00	(3) The Price is Right c	(5) Juliette & Friends c	(8) General Hospital c	(12) Another World c	(13) Personnalité féminine c	3.30	(3) Match Game '74 c	(4) Patofville c	(5) Take 30 c	(8) One Life to Live c	(12) What's the good word? c	(13) Le prince Saphir c	4.00	(3) Tattletales c	(4) Au sous-sol d'André c	(5) Family Court c	(7) (10) Patofville c	(8) The \$10,000 Pyramid c	(11) (13) Bobino c	(12) He knows, she knows c	(3) The Raymond Burr Show c	(5) Mr. Wizard c	(7) Cinéapro: "La première balte tue" c	(8) Superman c	(10) Jimmy c	(11) (13) Nic et Pic c	(12) The Flintstones c	5.00	(4) Amicalment votre c	(5) Youth Confrontation c	(8) The Lucy Show c	(10) O'Hara c	(11) Daniel Boone c	(12) Truth or Consequences c	(13) Cinéma de 5 heures: "Une aussi longue absence" c	5.30	(3) The Beverly Hillsbillies c	(5) The Partridge Family c	(8) News Circle c	(12) It's your Move c
------	------------------------------	------------------------	-----------------	------	------------	--------------------	------	------------------	------	------------------	------	-----------------------	------	----------------------	-------------------------	------	------------------------	--------------------	---------------------	------	----------------------	------------------------------------	--------------------	------	-----------------------------	------	-----------------------------	----------------------	--------------------------------	----------------------	------	----------------------------	-----------------	--------------------------	------	-------------------------------	-----------------------------	---------------------------	--------------------------------------	----------------------	------	--------------------------	-------	------------------------	---------------------------------	-------------------------------	------------------	-------	----------------------	-------	--------------	--------------------------	-------------------	--------------------------	-------	----------------------------	------	---------------------------------	------	-------------------------	-------------------------------------	-------------------------	-------------------------	------	-----------------------------	----------------------------------	---------------------------	--	------------------------------	-----------------	------------------------	------	--------------------------	--------------------------	------------------------	----------------------	------------------------------	------	----------------------	------------------	---------------	------------------------	------------------------------	-------------------------	------	-------------------	---------------------------	--------------------	-----------------------	----------------------------	--------------------	----------------------------	-----------------------------	------------------	---	----------------	--------------	------------------------	------------------------	------	------------------------	---------------------------	---------------------	---------------	---------------------	------------------------------	---	------	--------------------------------	----------------------------	-------------------	-----------------------

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS À CHANGEMENTS SANS AVIS! TCQ: Signifie "TELECABLE de QUEBEC" réseau communautaire à circuit fermé. R-Q: Signifie "Radio-Québec" syntonisé au 13 sur le câble.

## petite histoire des longs-métrages

LUNDI 25 NOVEMBRE 1974	P.M.	11.00	(4) Ciné-4: "Les traquants de nuit". E.U. Film policier réalisé en 1967 par K. Hughes avec Victor Mature, Diana Dors et Patrick Allen. — L'un camionneur est obligé d'effectuer des transports clandestins.	11.00	(7) Sans Pantouffles: "Brigade sans peur". E.U. Drame de guerre réalisé en 1964 par Shirley Eaton, Ken Scott et Mary Chronopolou. — Une jeune fille, dont le père a été supprimé par les Nazis en 1941, se distingue au service des Alliés.	11.15	(10) Sans Pantouffles: "Les bons vivants". Fr. Film à sketches de G. Grantier, et G. Lautner en 1965 avec Bernard Blier, Louis de Funès et Darryl Cow. — Trois histoires se passant dans les milieux de la prostitution.	11.30	(3) Late Movie: "McLintock". E.U. Western réalisé en 1963 par A.V. McLaglen avec John Wayne, Maureen O'Hara et Stefanie Powers. — Un fortuné rancher tente de relaire la conquête de son épouse dont il est séparé.	11.30	(3) After Eleven: "Nine hours to live". E.U. Drame historique réalisé en 1963 par M. Robson avec Horst Buchholz, Jose Ferrer et Valerie Johnson. — Une jeune fanatique réussit malgré la surveillance de la police, à tuer Grandhi.	12.00	(12) Feature movie: "The 300 Spartans". It. Drame historique réalisé en 1962 par R. Maté avec Richard Egan, Ralph Richardson et Diane Baker. — Evocation du fait héroïque de Léonidas au défilé des Thermopyles.	12.00	(13) Ciné-Soir: "La grande barrière de Don Camillo". It. Comédie une réalisation de G. Gallone en 1965 avec Fernandel, Gino Cervi et Claude Sylvain. — En période électorale, le curé d'un village ridiculise un maire communiste.	MARDI 26 NOVEMBRE 1974	A.M.	9.30	(7) Filmatin: "La rivale". It. Drame réalisé en 1966 par A.G. Majano avec Gérard Landry, Maria Mauban et Roberto Risso. — Un officier de cavalerie fait la connaissance d'une jeune femme et abandonne son amie d'enfance qui veut alors se venger.	P.M.	12.30	(12) Matinee with George Balcan: "Crosscurrent". E.U. Drame policier réalisé en 1971 par J. Thorpe avec Robert Hooks, Jeremy State et Robert Wagner. — Un détective de race noire enquête à San Francisco sur l'assassinat du fils d'un armateur.	2.00	(4) Cinéma: "J'avais sept filles". Fr. Comédie musicale réalisée en 1964 par J. Boyer avec Maurice Chevalier, Paolo Stoppa et Delta Scala. — Sept jeunes danseuses simulent être les filles d'un vieux beau.	2.30	(11) Cinéma: "La tigresse". Esp. Drame sentimental réalisé en 1962 par J. Bosh avec Arturo Fernandez, Elke Sommer et Teresa Del Rio. — Un pianiste déchu après le décès de sa femme reprend goût à la vie grâce à l'amour que lui voue une jeune fille.	2.30	(7) Ciné-Mardi: "Au pan coupé". Fr. Drame sentimental une réalisation de G. Gilles en 1967 avec Macha Meril, Patrick Jouané et Bernard Verley. — Une jeune fille de milieu aisé a une idylle avec un ex-dévoxy.	2.30	(10) Ciné-Mardi: "Promesses dangereuses". Fr. Mélodrame réalisé en 1966 par J. Gourguet avec Fellys, Marjse Martin et Françoise Vatel. — Un riche fils de famille, chef d'un gang d'étudiants, devient amoureux de la fille d'un vieux rempaillleur de chaises.	4.30	(7) Cinéapro: "La première balte tue". E.U. Western réalisé en 1965 par R. Rouse avec Glenn Ford, Jeanne Crain et Broderick Crawford. — A cause de son adresse au tir, un marchand est provoqué par un gangster qui ne souffre pas la concurrence.	5.00	(13) Cinéma de 5 heures: "Une aussi longue absence". Fr. Drame psychologique réalisé en 1961 par H. Colpi avec Alida Valli et George Wilson. — Une femme tente de réveiller les souvenirs d'un clochard amnésique car elle croit reconnaître en lui, son mari disparu à la guerre.
------------------------	------	-------	---	-------	---	-------	--	-------	---	-------	---	-------	--	-------	--	------------------------	------	------	---	------	-------	---	------	--	------	---	------	---	------	---	------	--	------	--

# L'OLP prédit de nouvelles pressions des pays arabes sur les Etats-Unis

(D'après AFP, Reuter, UPI et PA) — Alors que le secrétaire général de l'ONU, M. Kurt Waldheim, s'envolait hier, pour le Moyen-Orient où il entend mener personnellement un dernier effort de paix visant au maintien des forces onusiennes entre Syriens et Israéliens dans le Golan, la délégation de l'OLP faisait savoir en quittant New York, que les pays arabes exerceraient bientôt des pressions économiques et politiques sur les Etats-Unis afin de les obliger à modifier leur "attitude hostile" à l'égard des Palestiniens.

Ces avis, distribués par le gouvernement militaire de la région, précise l'agence, stipulent que cette évacuation doit être faite avant le 15 janvier prochain.

L'agence de presse jordannienne rappelle également que les autorités israéliennes ont réquisitionné, ces derniers temps, plus de 150,000 donoms (15,000 hectares) de terres appartenant à des Arabes et dont les habitants ont été évacués.

Une autre mesure qui aura probablement pour effet de verser de l'huile sur le feu dans la région a été décidée, hier, en Israël au cours d'une réunion du cabinet. Tel-Aviv a en effet l'intention de renforcer sa présence dans la partie arabe de Jérusalem en y installant des industries.

Ce centre industriel, qui sera situé dans le nord de la ville, dans le quartier d'Ananot, sera composé essentiellement de garages et d'ateliers d'artisans. Mais un autre projet qui risque d'entraîner plus de controverses, est celui de l'installation d'une autre zone industrielle à neuf miles au sud-est de Jérusalem, à Maaleh Haadumum.

Israël a l'intention d'installer des usines dans ce secteur confisqué au gouvernement jordannien il y a deux ans. Mais Tel-Aviv n'a cependant pas l'intention d'annexer cette zone.

Le cabinet israélien a décidé d'autre part de construire de nouveaux appartements pour les Arabes nécessiteux résidant dans le quartier populaire d'Ajariya, à Jérusalem.

M. Yariv a annoncé un premier programme de 30 à 40 maisons, et par la suite quelque 400 familles pourront être relogées.

Six mille Arabes de la région de Rafah (dans la bande de Gaza) ont par ailleurs reçu des avis leur enjoignant d'évacuer leurs maisons et leurs biens, annonçait, hier soir, l'agence de presse jordannienne.

**VOTRE VEDETTE AU PIANO-BAR**



**ROSAIRE DEROT**  
TOUS LES LUNDIS SOIR  
Concours de danse  
TOUS LES MERCREDIS SOIR  
Soirée des Dames  
Grand tirage \$50.00 en argent.  
2 bouteilles de champagne et plusieurs autres prix.

*Club Napoli*  
Angle boul. Charest et boul. Lanjollé  
Pour réserver: 529-0369

DISCO-BAR  
**La Gaussette**  
*Lorenzo*  
A DEUX PAS DE CHEZ  
**menu spécial pour dîner...**  
1195, 3e AVENUE, QUE.  
529-0258

**AU BISTRO "De la PORTE ST-JEAN"**  
1063, RUE ST-JEAN

**ATTRACTION NOUVELLE**

Les lundis et mardis soirs  
**SPECTACLE CONTINUUEL**  
9h.30 p.m. à 2h.00 a.m.

**MARC POULIOT**  
Chansonnier  
PRESENTE SES INVITES, NOUVEAUX ARTISTES  
CHACQUE SEMAINE: CHANSONNIERS, INSTRUMENTISTES.

**L'ENTRECOTE** "Meilleur steak"  
11h.00 a.m. à 9h.00 p.m.  
SPECIAL DU CHEF (\$1.49) DU LUNDI AU VENDREDI  
De 11 a.m. à 2h.00 a.m.

**LES 2 SALLES "Club Le Vieux Bardeau"**  
sont ouvertes maintenant au Club Vieux Bardeau • 3 pistes de danse

Commencant ce soir, en vedette cette semaine  
**LA TROUPE DE DANSE, CHANT**

**★ Michel DARY & Cie**  
ET LEURS MUSICIENS

Pour la danse en bas au "Piano-Bar" MARC RUEL organisateur-chanteur, et en haut, l'orchestre "LES DECIBELS".

CE SOIR nous fêtons  
"La Ste-Catherine"  
• Ballons  
• Cadeaux-surprise  
ENTREE LIBRE

Mercrredi soir  
"SOIRÉE DES DAMES"  
ENTREE LIBRE

Pour réserver: 663-3503

**Voulez-vous que le Québec Hilton organise et réussisse votre réception de mariage?**

**Oui. Je le veux!**

Une fois cette décision prise, tout va sur des roulettes. Le service des banquets du Québec Hilton s'occupe de tout, jusque dans les moindres détails. Le menu est à votre goût, la salle de réception bien décorée, et le service irréprochable. Nous savons à quel point le succès de cette réception vous tient à coeur. Vous aurez tout le loisir d'y ajouter votre touche personnelle en discutant avec nos spécialistes.

Appelez notre service des banquets à 647-2411. Sans obligation de votre part, nous vous fournirons tous les renseignements sur l'organisation d'une réception de mariage ou d'un dîner de fiançailles au Québec Hilton: nous pouvons aussi organiser des banquets, des rencontres d'anniversaires ou tous genres de réunions sociales.

CHALEUREUSEMENT VOTRE **Québec Hilton** AU COEUR DE LA PLACE QUÉBEC

# Horoscope

MARDI 26 NOVEMBRE 1974

Les aspects de Vénus mettront l'accent sur les rapports humains et la vie affective de chacun. Certains chercheront des relations plus authentiques avec les autres, et beaucoup de liens, fondés plus sur les convenances que sur l'amour véritable, trouveront une fin Chance avec 8 et 56.

**ANNIVERSAIRES:** De nouvelles données modifieront les problèmes que vous avez à traiter et vous obligeront à repenser toute votre organisation.

**NAISSANCES:** Vos enfants seront sensibles, intuitifs et rêveurs. Ils auront beaucoup d'imagination mais risquent de se montrer velléitaires.

**BELIER (21 mars - 20 avril)** Profession: Ne signez aucun papier officiel sans avoir longuement réfléchi à la portée de vos engagements et de vos responsabilités. Affection: Ne suscitez pas la jalousie de votre partenaire. Santé: Bonne.

**TAUREAU (21 avril - 20 mai)** Profession: Soyez moins conservateur et ouvrez-vous aux idées nouvelles qui pourraient améliorer la qualité de votre travail. Affection: Votre attitude renfermée sera mal interprétée. Santé: Suivez votre régime.

**GEMEAUX (21 mai - 21 juin)** Profession: Votre irritabilité n'est pas une bonne politique, montrez-vous plus diplomate et cherchez des alliés. Affection: Ne vous laissez pas prendre au piège des apparences. Santé: Ménagez vos reins.

**CANCER (22 juin - 22 juil.)** Profession: Servez-vous de votre intuition pour chercher à comprendre les motivations de votre entourage et agissez en conséquence. Affection: Pensez à vous engager plus sérieusement. Santé: Bonne.

**LION (23 juil. - 22 août)** Profession: Engagez le combat sur un terrain dont vous êtes sûr et montrez-vous mordant et combatif pour régler définitivement vos problèmes. Affection: Montrez-vous plus tendre. Santé: Surveillez votre vésicule.

**VIERGE (23 août - 22 sept.)** Profession: Des propositions intéressantes peuvent vous apporter la perspective d'un voyage aussi agréable qu'enrichissant. Affection: Montrez-vous plus généreux en famille. Santé: N'abusez pas des somnifères.

**BALANCE (23 sept. - 22 oct.)** Profession: Vous avez besoin de calme, d'ordre, de méthode pour donner le meilleur de vous-même, ne vous laissez pas aller à la paresse. Affection: Acceptez les invitations de vos amis. Santé: Bon tonus.

**SCORPION (23 oct. - 21 nov.)** Profession: Il ne faut pas vous endormir sur vos lauriers si vous voulez conserver les avantages que vous avez acquis. Affection: Faites des petits cadeaux à vos enfants. Santé: Limitez votre consommation de tabac.

**SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.)** Profession: Les indiscrétions de votre entourage risquent de vous mettre dans une situation délicate qui vous demandera beaucoup de diplomatie. Affection: Nouez des liens d'amitié durables. Santé: Bonne.

**CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.)** Profession: Vous obtiendrez l'appui de personnes influentes mais vous devrez faire preuve de prudence, de tact et de diplomatie. Affection: Faites participer votre partenaire à vos projets. Santé: Bon tonus.

**VERSEAU (20 janv. - 18 fév.)** Profession: Vous aurez de nombreuses occasions de vous distinguer mais vous devrez le faire sans blesser des personnes moins favorisées. Affection: Votre charme est toujours aussi puissant. Santé: Surveillez votre ligne.

**POISSONS (19 fév. - 20 mars)** Profession: Vous affirmez votre autorité en ne vous laissant pas imposer par vos adversaires, en réagissant énergiquement aux provocations. Affection: Vous ferez une rencontre importante. Santé: Bon tonus.

# L'avortement en France: un débat houleux demain

PARIS (d'après AFP et Reuters) — L'Assemblée nationale française va débattre à partir de demain, d'un problème grave qui pose à chaque parlementaire comme à chaque citoyen un cas de conscience. Ce problème est celui de la libéralisation de l'avortement.

Un projet de loi est en effet soumis par le gouvernement aux députés et aux sénateurs. Son objet est, d'une part, de suspendre la sanction pénale qui frappe, en principe, l'avortement volontaire, d'autre part de laisser à l'appréciation et à la responsabilité du couple et, en dernier ressort, de la femme, la décision éventuelle d'interrompre une grossesse.

Le but de la réforme n'est pas vraiment de décréter la liberté d'avorter mais de permettre que toute naissance attendue dans un foyer soit une naissance désirée. Le texte gouvernemental écarte donc la solution de "l'avortement libre". Il tend essentiellement à protéger la femme contre les dangers de la clandestinité en lui donnant la possibilité d'interrompre légalement sa grossesse si celle-ci la place dans certaines situations de détresse.

Le projet de loi institue dans cette intention une procédure qui prévoit l'intervention de deux conseils successifs: l'un médical, l'autre social. Ce n'est qu'après la consultation de ces conseils, et sous réserve du respect d'un délai minimum de réflexion de sept jours, que le médecin pourra accéder s'il accepte de pratiquer lui-même l'avortement - à la demande de la femme, demande qui devra être formulée par écrit. Toujours selon le texte du gouvernement, l'interruption volontaire de la grossesse devra être pratiquée "avant la fin de la dixième semaine", dans un hôpital ou un établissement privé remplissant toutes les conditions de sécurité médicale.

Si, comme c'est probable, elle est votée par le parlement, cette loi ne s'érigera pas en règle de droit définitive - à moins que les députés et les sénateurs en décident autrement. Elle sera appelée à confirmer ou à modifier la législation nouvelle compte tenu des résultats de la réforme.

Le débat, qui sensibilise l'opinion, promet d'être passionné. Il est possible que les députés aillent plus loin que ne le propose le gouvernement dans la voie de la libéralisation de l'avortement à l'exemple de la commission compétente de l'Assemblée nationale. Le contraire est également possible. Car s'il s'agit bien de mettre fin à une situation de désordre et d'injustice, il n'en demeure pas moins que, par beaucoup, l'interruption de grossesse est et sera toujours "un attentat contre la vie".

C'est dire que ce problème pose plus que d'autres au législateur la question des responsabilités qu'il exerce. Il lui pose réellement un "cas de conscience". C'est pourquoi les groupes politiques laissent la liberté de vote à leurs membres. Et c'est pourquoi le président de la République, Valéry Giscard d'Estaing, a déclaré, lors de sa conférence de presse du 24 octobre dernier, qu'il appartenait au parlement - le gouvernement ayant pris ses responsabilités - "de décider suivant la liberté d'appréciation et de conscience de chacun".

A la veille de ce débat, l'évêque de Strasbourg, Mgr Arthur Elchinger, vient de préciser, avec force, la position de l'Eglise face à ce douloureux problème et de réaffirmer "le caractère sacré de la vie sur tout son parcours".

Mgr Elchinger, dans l'hommage qu'il a prononcé hier devant plusieurs milliers d'anciens combattants de la 2ème DB à Strasbourg, a posé cette question: "Pourquoi les hommes sont-ils aujourd'hui divisés? Alors qu'il s'agit de lutter contre de nouvelles formes d'oppression, de nouvelles manières de méconnaître le caractère sacré de la vie".

"L'Eglise, a poursuivi Mgr Elchinger, n'a pas le droit de laisser à ce sujet ses fidèles dans le doute. Faisant cela, elle ne jette pas l'anathème sur les hommes qui ne partagent pas sa foi et qui, sur ces problèmes, pensent autrement qu'elle.

"D'autre part, si des hommes d'Eglise ont été trop rigides dans le passé et trop peu ouverts à certains problèmes humains, ce n'est pas une raison pour consentir aujourd'hui comme par mauvais vouloir à des solutions de facilité qui contredisent gravement les exigences de notre foi."

Les savants demeurent perplexes face aux nouvelles découvertes

STANFORD, Californie (AP) — En l'espace de quelques jours, deux nouvelles et mystérieuses particules nucléaires ont été découvertes aux Etats-Unis par des chercheurs du Centre d'accélération nucléaire Stanford et de l'Institut de technologie du Massachusetts, plongeant les savants dans un abîme de perplexité car elles ne correspondent à aucune des théories ébauchées jusqu'à présent sur la structure de la matière.

La dernière en date, dont la découverte a eu lieu, jeudi, au Centre Stanford, a été baptisée "PSI 37,00". Elle a été trouvée à un niveau d'énergie de 3,7 milliards d'électron-volts.

Le 16 novembre dernier, le Centre de Stanford et le Laboratoire national de Brookhaven de l'Institut de technologie du Massachusetts, annonçaient simultanément la découverte d'une nouvelle particule au seuil de 3,105 milliards d'électron-volts. Elle a été baptisée "PSI 3105" par les chercheurs de Stanford, et particule "J" par ceux du groupe de la côte Est.

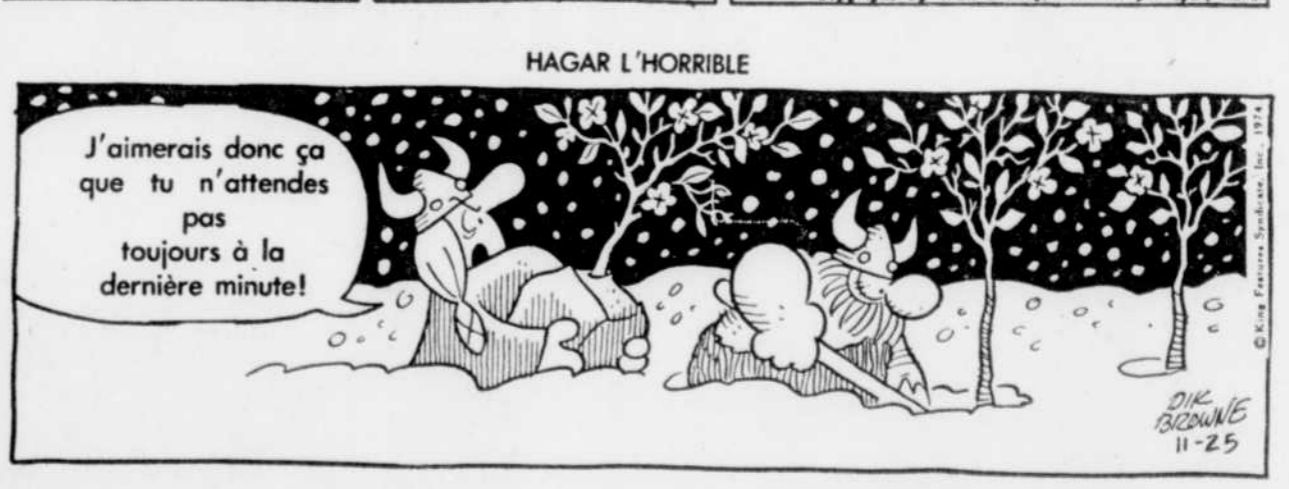
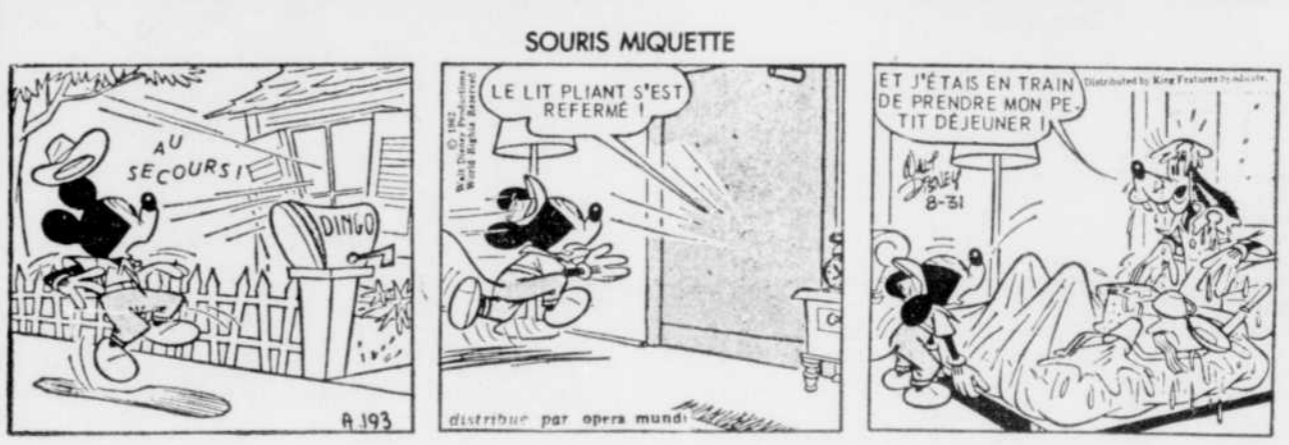
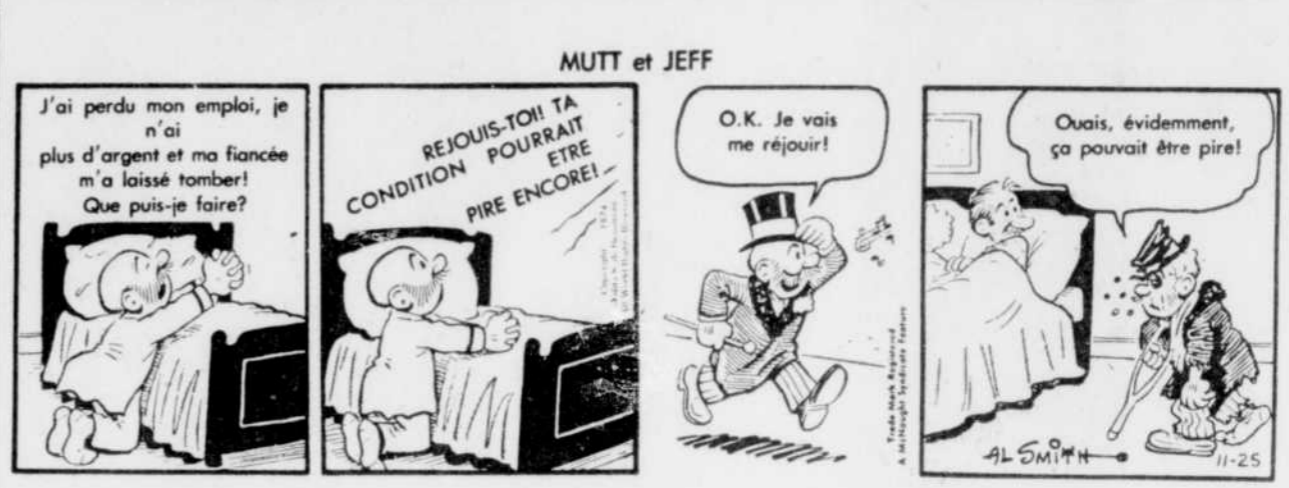
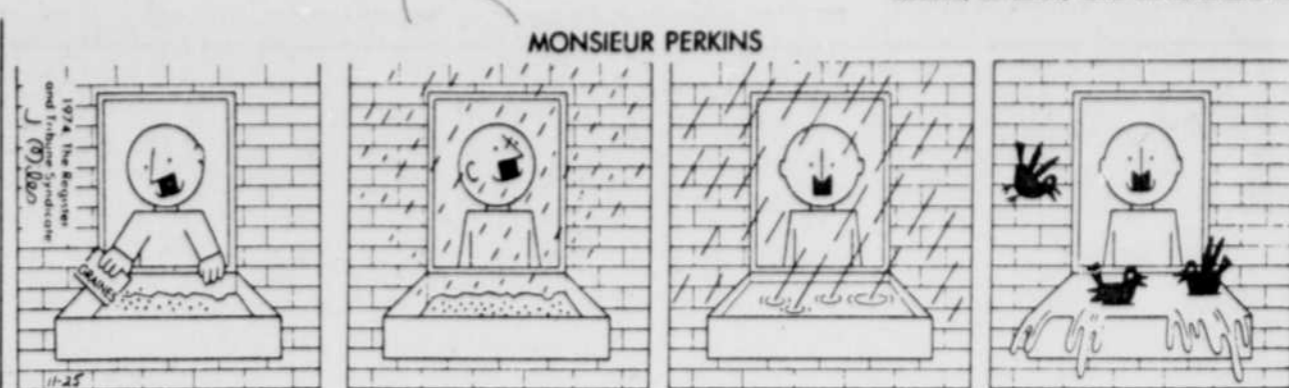
Selon MM. Wolfgang Panofsky, directeur du Centre de Stanford, et Donald Rau, directeur du laboratoire de Brookhaven, on assiste à une véritable "explosion" de théories visant à expliquer l'existence de ces particules.

L'une de leurs propriétés, surprenante autant que mystérieuse, est que la durée de leur survie est relativement longue, étant de cent milliardièmes de milliardième de seconde.

Les mères célibataires désormais bannies du concours "Miss Monde"

LONDRES (AFP) — Les filles-mères ne pourront plus participer au concours de "Miss Monde", a déclaré hier soir, M. Eric Morley, président directeur général de Mecca, la firme qui organise le concours.

"Nous allons étudier une modification du règlement car celui-ci qu'actuellement une candidate victorieuse peut être séparée de son ou de ses enfants pendant la durée de ses fonctions", a déclaré M. Morley, qui a démenti toute relation de la victoire de Miss Grande-Bretagne, Mme Helen Morgan, du Pays des Galles (photo ci-contre), élue vendredi soir dernier, après avoir annoncé qu'elle était mère d'un petit garçon de dix-huit mois.



VOTRE ANNONCE REMISE AVANT

20h.30

du lundi au jeudi et avant

16h.30

le vendredi

SERA PUBLIEE LE LENDEMAIN

Notre personnel attend vos appels à 529-9231

Heures d'affaires: du lundi au vendredi de

8h.30

à

20h.30

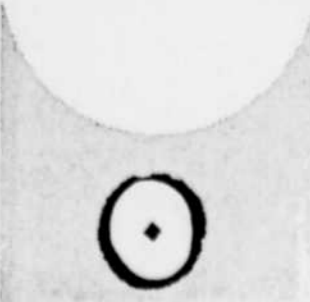
toujours à l'avant-garde... le service des annonces classées est en opération

12 heures par jour

Les Annonces Classées du

SOLEIL

La place d'affaires de monsieur Tout-Le-Monde



# DÉCÈS et AVIS DIVERS

• RHETORIENS et AMICALES • FUNÉRAILLES • REMERCIEMENTS  
• SERVICES ANNIVERSAIRES • IN MEMORIAM • FAVEURS

## 705 AVIS DE DÉCÈS

**ARMAND (Jules)** — A Québec, le 22 novembre 1974, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Jules Armand, employé civil, époux de dame Alphonsine Chabot. Il demeurait à 855 Ave Verlainne, Les Saules. Les funérailles auront lieu mardi, le 26 novembre à 10h. Départ du foyer funéraire.

J. Bouchard & Fils Ltée  
1290, 1ère Avenue  
à 9h30 pour l'église de Ste-Monique des Saules et de là au cimetière St-Charles (boulevard). Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants et sa belle-fille, Mlle Lise Armand, Mlle Huguette Armand, M. et Mme Pierre Armand (Huguette Guay), M. Claude Armand, M. Jean Armand, son frère, sa sœur, ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Roland Armand (Caxmelalabbe), M. et Mme Gérard Gagnon (Henriette), M. Philippe Chabot, M. et Mme Laurent Chabot (Lauréanne Colombe), M. et Mme Jean-Charles Chabot (Patricia Colombe), M. et Mme Antoine Biloiseau (Lucienne Chabot), M. et Mme Roland Dequise (Juliette Chabot), M. et Mme Joseph Boissonneault (Cécile Frenette) ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. Le foyer funéraire sera ouvert de 2h à 5h, et de 7h à 10h P.M.

**BEAULIEU (Noël-Aimé)** — A Notre-Dame des Laurentides, le 21 novembre 1974, à l'âge de 46 ans, est décédé Noël-Aimé Beaulieu, tailleur, époux de Alicia Vézina. Il demeurait au 41, George Kuir, Notre-Dame des Laurentides. Les funérailles auront lieu lundi, le 25 novembre, à 10h. Départ du funérarium.

Lépine Ltée  
7885, 1ère Avenue  
à 9h45 pour l'église St-Émile et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son fils Sylvain; sa mère: Mme Albert Beaulieu; ses beaux-parents: M. et Mme Ovide Vézina; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Majella Beaulieu (Raymonde Bourdeau), M. et Mme Roland Verret (Gisèle), M. et Mlle Charles-Henri Beaulieu (Edith Bergeron), M. et Mme Donat Beaulieu (Pauline Gagné), M. Roland Vézina, M. et Mme Jean-Louis Cloutier, M. et Mme Marcel Bédard, M. et Mme Vincent Bédard, M. et Mme Louis-Marie Boucher, M. et Mme André Lafrance, M. et Mme Roger Roy, M. et Mme Roger Lirette, M. et Mme Roger Lapointe, M. et Mme Regent Durocher.

**BELANGER (Alma Poirier)** — A Québec, le 22 novembre 1974, à l'âge de 83 ans, est décédée Dame Alma Poirier, épouse de Monsieur J.-Anaclet Bélanger. Elle demeurait au 8270, 31ème Avenue Est, Charlebourg. Les funérailles auront lieu mardi le 26 novembre à 10h. Départ de la résidence funéraire.

Cloutier Ltée,  
6450, Boul. Henri-Bourassa  
Charlebourg  
à 9h45 pour l'église St-Charles Borromée et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses fils, ses gendres et ses belles-filles: M. et Mme Armand Bélanger (Elmina Cantin) de Montréal, M. et Mme Roland Bélanger (Laetitia Trudelle), M. et Mme Michael E. Shannon (Jeannine), M. et Mme Raoul Denis (Pauline), M. et Mme Roger Bélanger (Ann Alcott) de Montréal; son beau-frère et sa belle-sœur: M. Bob Bujold et Mme Oscar Poirier, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Le salon sera fermé entre 5 et 7h.

**BERTRAND (Paul E.)** — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 24 novembre 1974, à l'âge de 63 ans, est décédé Paul E. Bertrand, époux en 1ères noces de feu Juliette Emond, 2e nocces Marguerite Lebel. Il demeurait au 195, Fiset, Donnacona. Les funérailles auront lieu mercredi, le 27 novembre, à 3h. Départ

D. Denis Inc.  
324, Notre-Dame  
Donnacona  
à 2h45 pour l'église Ste-Agnès et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Ginette, Réjane (Mme Clyde Koehn), Odile; ses beaux-enfants: M. et Mme Yvon Frenette (Huguette Poulin), M. et Mme Norman Burns (Ginette Poulin), Gilles Poulin, ainsi que 3 petits-enfants; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Jules Piché (Claire Bertrand), M. et Mme Roland Bertrand (Véronique Denis), M. et Mme Lucien Bertrand (Cécile Dusault), M. et Mme Lionel Bertrand (Cécile Laroche), M. et Mme Gérard Fournier (Thérèse Bertrand), M. et Mme Jean-Marie Leclerc (Jacqueline Bertrand), M. et Mme Robert Bertrand (Cécile Rhéaume), M. et Mme Claude Touchette (Marthe Bertrand), Madame Janine Bertrand, Madame Gabrielle St-Germain, M. et Mme François Couture (Noëlla Lebel), M. Roland Lebel, M. et Mme Roger Lebel (Micheline Bargoné), M. et Mme Léonidas Emond (Hélène Cauchon), M. et Mme Omer Emond (Irène Denis), Madame Roger Emond (Marie-Ange Denis), M. et Mme Antonio Emond (Juliette

Leclerc), M. et Mme Robert Gingras (Marie-Ange Emond), M. et Mme Dominique Cantin (Rachel Emond), M. et Mme Harvey Poulin, M. et Mme Fred Poulin.

**BIBEAU (René)** — A Dosquet, Clé Lotbinière, le 24 novembre 1974, à l'âge de 17 ans et 11 mois, est décédé accidentellement René Bibeau, fils de M. Jean-Luc Bibeau et de dame Bernadette Bédard. Il demeurait à Dosquet Clé de Lotbinière. Les funérailles auront lieu mercredi à 10h. Départ du Centre Social de Dosquet

à 9h30 pour l'église de Dosquet et de là au cimetière paroissial. Sous la direction de la maison funéraire Beaudoin et Ferland Ltée, de St-Agapit, Clé Lotbinière. Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs, Denise, Nicole, et Lise. Ses grands-parents, M. et Mme Henri Lambert, Sa grand-mère, Mme veuve François Bédard, plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

**BOILY (Françoise Lemelin)** — A Québec, le 22 novembre 1974, est décédée Dame Françoise Lemelin, épouse de feu Marcel Eoily. Elle demeurait au 1273, rue Savoie, Orsainville. Les funérailles auront lieu lundi 25 novembre à 2 heures. Départ du funérarium

Lépine Ltée,  
318, Canardière  
à 1h45 pour l'église St-Charles Borromée et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Benoît Dufresne (Nicole), M. et Mme Roland Lacasse (Lise), M. et Mme Lucien Boily (Jeanne Paquet), Lionel, France, Claire et Marcel; deux petits-enfants: Marie-Josée et Manon Lacasse; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme François Lemelin, M. et Mme René Plante (Adrienne), M. et Mme Roland Lemelin, M. et Mme Albert Racine, M. et Mme Zoé Duchaine, M. et Mme Emile Quintin, M. et Mme Réjean Favreau, Mme Bertha Boily, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

**BUREAU (Bernadette Bernier)** — A Québec, le 23 novembre 1974, à l'âge de 72 ans, est décédée dame Bernadette Bernier, épouse de feu Monsieur Antonio Bureau, autrefois président de Antonio Bureau Ltée. Elle demeurait au 303, Boul. St-Jacques, Neufchâtel. Les funérailles auront lieu mardi le 26 novembre 1974 à 10h. Départ de la résidence funéraire

Cloutier Ltée,  
6450, Boul. Henri-Bourassa,  
Charlebourg  
à 9h45 pour l'église St-Charles de Limoilou et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, son gendre et ses belles-filles: M. et Mme Marcel Bureau (Hermance Cadoret), M. et Mme Roland Bureau (Claudette Picard), M. et Mme Albert Cousineau (Marie), M. Paul Armand Bureau; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. Lauréat Bernier, M. Hermégnide Bernier, Mme Georges Mercier (Germaine), M. et Mme Emile Allard (Simonne), Mme Emile Bernier, Mme Gérard Bernier, M. et Mme Urgel Bureau, M. Alphonse Brousseau, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Le salon sera fermé entre 5 et 7h.

**CHABOT (Imelda)** — A Québec, le 24 novembre 1974, à l'âge de 88 ans, est décédée Mlle Imelda Chabot, fille de feu Joseph Chabot et de feu dame Anaïs Turcotte. Elle demeurait au Pavillon St-Dominique. Les funérailles auront lieu mardi le 26 novembre à 14h. Départ du Pavillon St-Dominique

1045, boul. St-Cyrille ouest  
pour la chapelle du Pavillon St-Dominique et de là au cimetière Belmont. Sous la direction de la Coopérative funéraire du Plateau, 260, des Franciscains.

**DENIS (Lauréat)** — A l'ancienne Lorette, le 24 novembre 1974, à l'âge de 73 ans et 9 mois, est décédé Lauréat Denis, époux de dame Marie Blais. Il demeurait au 1178, rue Jean Gauvin. Les funérailles auront lieu mercredi à 2h. Départ de la résidence funéraire de Sylvio Marceau Inc.

1460, rue Notre-Dame  
Ancienne Lorette  
à 1h45 pour l'église de l'ancienne Lorette et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Paul-Émile Denis (Ghislaine Lavoie), M. et Mme Gérard Denis (Jeannette Robitaille), M. Roger Denis, M. et Mme André Petticlerc (Carmen Denis) et M. Albert Denis (Peggy O'Sullivan), M. et Mme Leo Boubeau (Jeanne Denis), M. et Mme Raymond Denis (Thérèse Morin), M. et Mme Richard Denis (Denyse Leblond), Mlle Louise Denis, ses sœurs, Mme Henri Fiset (Blanche), Mlle Marguerite Denis, M. et Mme Albert Paquet (Julienne); ses beaux-frères, MM. Louis et Joseph Blais. Ainsi que ses neveux et nièces, plusieurs petits-enfants. Salon fermé de 5h à 7h.

**DOUGLAS (Steven)** — A Valcartier village, le 23 novembre 1974, à l'âge de 17 ans, est décédé Steven Douglas, fils de Marvin Douglas et Marie-Paule Arbour. Il demeurait au 127, 5e Ave. Les funérailles auront lieu mardi à 2h. Départ du salon funéraire

Falardeau Inc  
30, rue St-Joseph  
Loretteville  
à 1h30 pour l'église Ste-Gabrielle de Valcartier et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre ses parents, ses frères et sœurs, John, Roger, Stanley, Anne, Paul, Andrews, Allen.

**FALLS (Doreen Cook)** — A Montréal, le 22 novembre 1974, est décédée Doreen Cook, épouse de Monsieur William K. Falls, et mère bien-aimée de William et Ian; sœur de Archibald Cook, Cynthia (Mme Robert Dooley) et Graeme Cook. Les funérailles auront lieu lundi matin et l'enterrement à St-Jean, Qué. Départ de la maison

E.A. Collins  
5610 ouest, Sherbrooke  
Montréal

**FRECHETTE (Candide Tremblay)** — A Sillery, le 23 novembre 1974, est décédée dame Candide Tremblay, épouse de feu Rosaire Fréchette. Elle demeurait au 2100 Boisjoli, Sillery. Les funérailles auront lieu mardi, le 26 novembre à 2h. Départ du funérarium

Lépine Ltée,  
300, Chemin Ste-Foy  
à 1h45 pour l'église St-Charles Garnier et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil sa fille et son gendre: M. et Mme Lionel Vachon (Claire); ses petits-enfants: Danielle, Richard, Marie, Nicole, Céline; sa sœur: Mme Anna Marie Barbeau de Jonquière; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Alphonse Emond, M. et Mme Henri de Lévis, M. et Mme Alphonse Pomerleau et Mme Estelle Fréchette de Arlington, New-Hampshire. Heures de visites: 2 à 5 et 7 à 10h.

**JEWELL (Lillian Hewitt)** — A Québec, le 23 novembre 1974, à l'âge de 86 ans, est décédée Lillian Hewitt, épouse de feu William Henry Jewell. Elle demeurait au 498, Laviguer. Les funérailles auront lieu mardi, le 26 novembre à 2h. Départ du funérarium

Lépine Ltée,  
300, Chemin Ste-Foy  
à 1h45 pour l'église St-Mathews et de là au cimetière Mount-Hermon. Elle laisse dans le deuil ses enfants et gendres: M. et Mme J.R. Suess (Isabelle), M. et Mme J.E. Doherty (Violet), M. et Mme A.E. Dumesnil (Alma), M. et Mme M. Gingras (Béatrice), Elsie et Leslie, Mme O. Farley (Olive), ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants.

**KIROUAC (Jean-Charles)** — A Québec, le 22 novembre 1974, à l'âge de 60 ans, est décédé Jean-Charles Kirouac, commis de bureau à l'université Laval, époux de feu dame Thérèse Boucher. Il demeurait au 8720, avenue Villeneuve, Charlesbourg. Les funérailles auront lieu le 25 novembre, à 10h. Départ du funérarium

Lépine Ltée  
7885, 1ère Avenue  
Charlebourg  
à 9h45 pour l'église St-Charles Borromée et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil ses enfants et gendres: M. et Mme Jean-Yves L'Heureux (Françoise), M. et Mme Gaston L'Heureux (Joseph Boucher); ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Mme Antoinette Poitras, M. et Mme Georges-Henri Payeur, Mlle Evelyn Kirouac, Mme Cécile Kirouac, M. et Mme Conrad Kirouac, M. et Mme Roger Kirouac, M. et Mme Yves Kirouac, Mme Yvett Angers, M. et Mme Albert Malouin; une petite-fille: M. Joseph L'Heureux, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

**GAGNON (Jules)** — A Montréal, le 23 novembre 1974, à l'âge de 73 ans et 9 mois, est décédé Jules Gagnon. Les funérailles auront lieu mercredi le 27 novembre 1974 à 10h. Départ de la

Société Coop des  
Frais Funéraires  
4848, Papineau  
Montréal  
à 9h45 pour l'église St-Pierre Claver et de là au cimetière Côte des Neiges. Il était bien connu dans les milieux artistiques et financiers.

**GAUVIN (Francis)** — A Québec, le 24 novembre 1974, à l'âge de 78 ans, est décédé Monsieur Francis Gauvin, employé de Anglo Pulp, époux de feu Dame Helena Burke, de feu Dame Yvonne Clavet et de feu Dame Yvonne Bulet. Il demeurait au 1620, rue Garnier, Québec. Les funérailles auront lieu mercredi, le 27 novembre 1974, à 11h. Départ de la résidence funéraire

Sylvio Marceau Inc.  
1460, rue Notre-Dame  
Ancienne Lorette  
à 10h45 pour l'église de l'ancienne Lorette et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses parents, ses frères et sœurs, Diane, Françoise, Daniel, Pierre, Yves, Carole. Salon fermé de 5h à 7h.

**LAROCHE (Philippe)** — A Villeroie, le 23 novembre 1974, à l'âge de 49 ans, est décédé M. Philippe Larouche, fils de feu Joseph Larouche et Antonia Lavoie. Les funérailles auront lieu mardi, le 26 novembre à 10h30. Départ du Funérarium Lépine Ltée

75, boul. Notre-Dame  
Clermont  
à 10h15 pour l'église St-Aimé des Lacs et de là au cimetière paroissial.

**LAVERDIÈRE (Blanche Vézina)** — A Québec, le 24 novembre 1974, à l'âge de 84 ans, est décédée Blanche Vézina, épouse de M. Edouard Laverdière. Elle demeurait au 309, rue Darveau, Duberger. Les funérailles auront lieu mercredi, à 10h.

**LAVERDIÈRE (Blanche Vézina)** — A Québec, le 24 novembre 1974, à l'âge de 84 ans, est décédée Blanche Vézina, épouse de M. Edouard Laverdière. Elle demeurait au 309, rue Darveau, Duberger. Les funérailles auront lieu mercredi, à 10h.

**HUOT (Alphonse)** — A Boischatel, le 23 novembre 1974, à l'âge de 82 ans et 11 mois, est décédé M. Alphonse Huot époux de feu Eva Michaud. Il demeurait au 5304, Ave Royale, Boischatel. Les funérailles auront lieu mardi le 26 novembre 1974, à 3h. Départ de la résidence funéraire

Wilbrod Robert Inc.  
738, Ave Royale  
Beauport  
à 2h30 pour l'église de Boischatel et de là au cimetière

paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants, Marc (Alice St-Laurent), Paul (Jeannine Lachance), Gisèle (Mme Gaston Morin), Lucette (Mme J. M. Tremblay), Lise (Mme Henri Leclerc), Réjane (Mme Louis Vézina), Jean-Yves (Lucille Villeneuve), ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Rosario Lemire, Paul Guillemette, Mme Samuel Huot, Mme Lucien Huot, Mme Nicolas Smith, Joseph Tremblay. Ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Le service sera chanté par son neveu l'abbé Jean-Paul Huot. Le salon sera fermé de 5 à 7h.

**LAVOIE (Jacques)** — A Québec, le 23 novembre 1974, à l'âge de 48 ans, est décédé Jacques Lavoie, Commission de l'exposition, époux de dame Marie-Marthe Lessard. Il demeurait au 165, rue Darveau, Duberger. Les funérailles auront lieu mercredi à 11h.

**LEVESQUE (Raymond)** — A l'hôpital Laval le 20 novembre 1974, à l'âge de 49 ans, est décédé Monsieur Raymond Lévesque, employé C.R.D.V., Valcartier, époux de dame Fernande Simard, il demeurait au 3196, rue Milleret Ste-Foy. Les funérailles auront lieu samedi après-midi le 25 novembre à 3h. Départ du salon de la

Coopérative Funéraire  
Du Plateau  
260, des Franciscains  
à 2h30 pour l'église Ste-Genève et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Johanne et Denis, son père Monsieur Narcisse Lévesque, ses frères et sœurs: Mlle Cécile Lévesque, Mlle Simone Lévesque, M. et Mme Joseph-Marie Lévesque (Thérèse), M. et Mme Yvon Lévesque (Gabrielle), M. et Mme Robert Lévesque (Madeleine), M. et Mme Claude Watters (Yvette Lévesque), Mme Lauréat Lomas, M. et Mme Bernard Lévesque (Jeannine), M. et Mme Arthur Lévesque (Monique), Mlle Pierrette Lévesque, M. et Mme Jean-Yves Lévesque (Pierrette), N. et Mme Jean-Yves Lévesque (Marie), ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Jacques Garneau (Aline Simard), M. et Mme Benoit Simard (Yvette Fortin), M. et Mme Clément Simard (Claire Morncy), M. et Mme Raymond Faucher (Lucette Simard), M. et Mme Rodrigue Simard (Jeanne D'Arc Guérand). Ainsi que plusieurs neveux et nièces.

**MAGNAN (Jean-Marie)** — Au Village Huron, le 24 novembre 1974, à l'âge de 46 ans, est décédé Jean-Marie Magnan, époux de Jeannine Picard. Les funérailles auront lieu mercredi à 2h. Départ du salon funéraire

Falardeau Inc  
30, rue St-Joseph  
Loretteville  
à 1h45 pour l'église du Village Huron et de là au cimetière Loretteville. Il laisse dans le deuil son fils, Guy, ses sœurs, Mlle Jeannine et Pierrette Magnan. Ses belles-sœurs, Mme Charles-Auguste Magnan, M. et Mme Paul-Henri Picard, M. et Mme Pierre Picard, M. et Mme Reynald Picard, M. et Mme Roland Bouchard.

**MOISAN (Jean-Robert)** — A St-Raymond, le 23 novembre 1974, à l'âge de 8 mois, est décédé accidentellement Jean-Robert Moisan, fils de M. François Moisan et de Denise Moisan. Il demeurait au 441, rue St-Cyrille, St-Raymond. Les funérailles auront lieu lundi à 1h30. Départ du foyer funéraire

Roland G. Cantin  
390, rue St-Joseph  
St-Raymond  
à 1h15 pour l'église St-Raymond et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses parents, son frère Serge, son grand-père le Dr Octave Moisan. Plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

**MOISAN (Jean-Robert)** — A St-Raymond, le 23 novembre 1974, à l'âge de 8 mois, est décédé accidentellement Jean-Robert Moisan, fils de M. François Moisan et de Denise Moisan. Il demeurait au 441, rue St-Cyrille, St-Raymond. Les funérailles auront lieu lundi à 1h30. Départ du foyer funéraire

Roland G. Cantin  
390, rue St-Joseph  
St-Raymond  
à 1h15 pour l'église St-Raymond et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses parents, son frère Serge, son grand-père le Dr Octave Moisan. Plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

**MOISAN (Jean-Robert)** — A St-Raymond, le 23 novembre 1974, à l'âge de 8 mois, est décédé accidentellement Jean-Robert Moisan, fils de M. François Moisan et de Denise Moisan. Il demeurait au 441, rue St-Cyrille, St-Raymond. Les funérailles auront lieu lundi à 1h30. Départ du foyer funéraire

Roland G. Cantin  
390, rue St-Joseph  
St-Raymond  
à 1h15 pour l'église St-Raymond et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses parents, son frère Serge, son grand-père le Dr Octave Moisan. Plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

**MOISAN (Jean-Robert)** — A St-Raymond, le 23 novembre 1974, à l'âge de 8 mois, est décédé accidentellement Jean-Robert Moisan, fils de M. François Moisan et de Denise Moisan. Il demeurait au 441, rue St-Cyrille, St-Raymond. Les funérailles auront lieu lundi à 1h30. Départ du foyer funéraire

Roland G. Cantin  
390, rue St-Joseph  
St-Raymond  
à 1h15 pour l'église St-Raymond et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses parents, son frère Serge, son grand-père le Dr Octave Moisan. Plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

**MOISAN (Jean-Robert)** — A St-Raymond, le 23 novembre 1974, à l'âge de 8 mois, est décédé accidentellement Jean-Robert Moisan, fils de M. François Moisan et de Denise Moisan. Il demeurait au 441, rue St-Cyrille, St-Raymond. Les funérailles auront lieu lundi à 1h30. Départ du foyer funéraire

Roland G. Cantin  
390, rue St-Joseph  
St-Raymond  
à 1h15 pour l'église St-Raymond et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses parents, son frère Serge, son grand-père le Dr Octave Moisan. Plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

**NOLIN (Fernand)** — A Ville de Vanier, le 21 novembre 1974, à l'âge de 50 ans et 7 mois, est décédé M. Fernand Nolin, époux de Lucille Ratté. Il demeurait au 422, rue Eatté, Ville Vanier. Les funérailles auront lieu lundi, 25 novembre, à 14h. Départ du funérarium

Lépine Ltée  
280, rue Beaucauge  
à 13h45 pour l'église St-Eugène et de là au cimetière St-Charles. Il était membre du personnel de l'hôpital Christ-Roi.

**OLIVIER (Eugénie Demers)** — A Bernières, le 23 novembre, à l'âge de 91 ans et 11 mois, est décédée dame Eugénie Demers épouse de feu Alphonse Olivier. Elle demeurait au 475, Chemin Olivier, Bernières. Les funérailles auront lieu mardi le 26 novembre 1974, à 2h. Départ du salon \* Marcel Gingras

1400, Marie Victoria  
St-Nicolas  
à 1h50 pour l'église St-Nicolas et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses filles et ses fils, son gendre et belles-filles, Mlle Marie-Louise Olivier, Mme Léopold Olivier (Madeleine Demers), M. M. et Mme Lucien Olivier (Dorilda Martin), M. et Mme Onézime Olivier (Léontine Tremblay), M. et Mme Thomas Olivier (Cécile Huot), M. et Mme Gérard Olivier (Lauréanne Bouffard), Mme Patrice Demers (Jeanne D'Arc Olivier), M. Willie Olivier, M. René Olivier, M. et Mme Sylvain Demers (Marquettte-Maria Olivier), ses sœurs, Mme Albert Falardeau (Emma Emma Demers), Mme François Allard (Rosalie Demers), et seize petits enfants dont M. Robert Olivier maire de Bernières.

**REYNOLDS (Reuel)** — A Thetford-Mines, le 23 novembre 1974, à l'âge de 69 ans et 9 mois, est décédé Reuel Reynolds époux de feu Alice Flammind. Il demeurait à St-Patrice de Beauverge. Les funérailles auront lieu mardi à 3h. Départ de la résidence funéraire

Napoléon Lambert & Fils  
St-Patrice  
Beauverge  
à 2h45 pour l'église de St-Patrice et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants, Lise (Mme Eddy Gosselin), Melvin (Lise Lantagne), Donald, Hélène (Mme Robert Cambell). Il laisse aussi deux petits enfants, Denise et Guy Gosselin.

**ROBITAILLE (Omer)** — Au Sautes, le 23 novembre 1974, à l'âge de 56 ans, est décédé Omer Robitaille époux de Thérèse Mallard. Il demeurait au 2115, Boul. Masson. Les funérailles auront lieu mercredi à 10h. Départ du salon funéraire

Falardeau Inc  
30, rue St-Joseph  
Loretteville  
à 9h30 pour l'église Ste-Monique les Saules et de là au cimetière

Loretteville. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Fernand (Françoise Guillemette), Paul, Diane, Yvon, Lyne. Son beau-père M. Paul Mallard, frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Lucien Robitaille, sœur Marie-Louise et sœur Madeleine, M. et Mme René Robitaille, M. et Mme Gaudias Mainguy, M. et Mme Maurice Berthiaume, M. et Mme Claude Fontaine, M. et Mme Henri Robitaille, M. et Mme Emile Dussault, M. et Mme Antoine Pouliot, M. et Mme Joseph Robitaille, M. et Mme Alphonse Robitaille, M. et Mme Henri Potvin, Mme Lévis Beaulieu, M. et Mme Jean-Baptiste Hamel, M. Adrien Mallard, M. et Mme Gabriel Mallard, M. et Mme Paul-Émile Mallard, sa petite fille Sarra Robitaille.

**SIMARD (Armand)** — A Québec, le 22 novembre 1974, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Armand Simard, ex-directeur du personnel pour la Cie Médicale et Scientifique, époux en 1ères noces de feu dame Françoise Tremblay et en secondes noces de dame Yvette Roy. Il demeurait au 913, 6e, Paradis, Ste-Foy. Les funérailles auront lieu mardi le 26 novembre 1974 à 2h30. Départ de la résidence funéraire

Cloutier Ltée,  
975 Marguerite-Eurogeois  
à 2h15 pour l'église St-Thomas d'Aquin et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, son gendre et sa belle-fille: M. et Mme Charles Proulx (Louise), M. et Mme André Simard (Normande Bouchard); ses petits-enfants: Elizabeth, Elene, Annie et Nicole Proulx, Julie et André Simard; sa belle-mère: Mme J.-O. Roy; son frère, sa sœur: Mme Roland Ouellet (Estelle), M. et Mme Charles-Eduard Simard (Berthe Sirois), ainsi

**SIMARD (Armand)** — A Québec, le 22 novembre 1974, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Armand Simard, ex-directeur du personnel pour la Cie Médicale et Scientifique, époux en 1ères noces de feu dame Françoise Tremblay et en secondes noces de dame Yvette Roy. Il demeurait au 913, 6e, Paradis, Ste-Foy. Les funérailles auront lieu mardi le 26 novembre 1974 à 2h30. Départ de la résidence funéraire

Cloutier Ltée,  
975 Marguerite-Eurogeois  
à 2h15 pour l'église St-Thomas d'Aquin et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, son gendre et sa belle-fille: M. et Mme Charles Proulx (Louise), M. et Mme André Simard (Normande Bouchard); ses petits-enfants: Elizabeth, Elene, Annie et Nicole Proulx, Julie et André Simard; sa belle-mère: Mme J.-O. Roy; son frère, sa sœur: Mme Roland Ouellet (Estelle), M. et Mme Charles-Eduard Simard (Berthe Sirois), ainsi

**SIMARD (Armand)** — A Québec, le 22 novembre 1974, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Armand Simard, ex-directeur du personnel pour la Cie Médicale et Scientifique, époux en 1ères noces de feu dame Françoise Tremblay et en secondes noces de dame Yvette Roy. Il demeurait au 913, 6e, Paradis, Ste-Foy. Les funérailles auront lieu mardi le 26 novembre 1974 à 2h30. Départ de la résidence funéraire

Cloutier Ltée,  
975 Marguerite-Eurogeois  
à 2h15 pour l'église St-Thomas d'Aquin et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, son gendre et sa belle-fille: M. et Mme Charles Proulx (Louise), M. et Mme André Simard (Normande Bouchard); ses petits-enfants: Elizabeth, Elene, Annie et Nicole Proulx, Julie et André Simard; sa belle-mère: Mme J.-O. Roy; son frère, sa sœur: Mme Roland Ouellet (Estelle), M. et Mme Charles-Eduard Simard (Berthe Sirois), ainsi

**VALOIS (Andréol)** — A Québec, le 21 novembre 1974, à l'âge de 71 ans est décédé M. Andréol Valois, époux de Mme Eva Eussières. Il demeurait au 1225 de la Canardière. Les funérailles auront lieu mardi le 26 novembre à 11h. Départ de la résidence funéraire

Arthur Cloutier & Fils,  
1720 de la Canardière,  
à 10h45 pour l'église de Saint-Pascal de Maizerets. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: M. et Mme Marcel Chabot (Marguerite), M. et Mme Réal Painchaud (Simone), M. et Mme André Valois (Henriette Dubois), M. et Mme Jean-Louis Valois (Marie-Paule Fillion), M. et Mme Sydney Grubert (Julienne), M. et Mme Michel Valois (Francine Bélair), M. et Mme Paul Valois (Lise Tremblay), M. et Mme Jean Labrecque (Françoise), ses frères et sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: M. et Mme Lucien Troitier (Aurore), Mme Ovide Frigon (Irène), M. et Mme Adélard Bélanger (Dolores), Mlle Laetitia Valois, M. et Mme Ludger Valois, M. et Mme Florentin Valois, M. et Mme Fabien Fortin (Jeanne d'Arc), M. et Mme Mario Valois, M. et Mme Emilio Valois, M. et Mme Raymond Valois, M. et Mme Emilien Girard (Yolande), M. et Mme Honoré Bussières, M. et Mme Armand Bussières, Mme Jean-Baptiste Bussières, M. et Mme Gérard Bussières, ainsi que plusieurs neveux et nièces, petits-enfants.

**VERMETTE (Hector)** — A l'Enfant Jésus, le 23 novembre 1974, à l'âge de 38 ans, est décédé M. Hector Vermette, employé de la Cie Carriage de Québec, époux de Charlotte Poitras. Il demeurait au 117, Ste-Christine, Beauport. Les funérailles auront lieu mardi à 10h. Départ de la résidence funéraire

Wilbrod Robert Inc.  
738, Ave Royale  
Beauport  
à 9h45 pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse ses enfants, Alain, Stéphane, Christian, sa belle-mère Mme René Collin. Ses frères et sœurs, Roland Vermette maire de Montmagny (Marie-Blanche Laberge), Roger (Jeanne-Mance Perrom), Yvon (Micheline Côté), Cécile (Mme Antoinette Doyon), ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Paul Omer Bouffard, Léo Guertin, Marc Savard, Mme Claude

**VERMETTE (Hector)** — A l'Enfant Jésus, le 23 novembre 1974, à l'âge de 38 ans, est décédé M. Hector Vermette, employé de la Cie Carriage de Québec, époux de Charlotte Poitras. Il demeurait au 117, Ste-Christine, Beauport. Les funérailles auront lieu mardi à 10h. Départ de la résidence funéraire

Wilbrod Robert Inc.  
738, Ave Royale  
Beauport  
à 9h45 pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse ses enfants, Alain, Stéphane, Christian, sa belle-mère Mme René Collin. Ses frères et sœurs, Roland Vermette maire de Montmagny (Marie-Blanche Laberge), Roger (Jeanne-Mance Perrom), Yvon (Micheline Côté), Cécile (Mme Antoinette Doyon), ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Paul Omer Bouffard, Léo Guertin, Marc Savard, Mme Claude

**VERMETTE (Hector)** — A l'Enfant Jésus, le 23 novembre 1974, à l'âge de 38 ans, est décédé M. Hector Vermette, employé de la Cie Carriage de Québec, époux de Charlotte Poitras. Il demeurait au 117, Ste-Christine, Beauport. Les funérailles auront lieu mardi à 10h. Départ de la résidence funéraire

Wilbrod Robert Inc.  
738, Ave Royale  
Beauport  
à 9h45 pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse ses enfants, Alain, Stéphane, Christian, sa belle-mère Mme René Collin. Ses frères et sœurs, Roland Vermette maire de Montmagny (Marie-Blanche Laberge), Roger (Jeanne-Mance Perrom), Yvon (Micheline Côté), Cécile (Mme Antoinette Doyon), ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Paul Omer Bouffard, Léo Guertin, Marc Savard, Mme Claude

**VERMETTE (Hector)** — A l'Enfant Jésus, le 23 novembre 1974, à l'âge de 38 ans, est décédé M. Hector Vermette, employé de la Cie Carriage de Québec, époux de Charlotte Poitras. Il demeurait au 117, Ste-Christine, Beauport. Les funérailles auront lieu mardi à 10h. Départ de la résidence funéraire

Wilbrod Robert Inc.  
738, Ave Royale  
Beauport  
à 9h45 pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse ses enfants, Alain, Stéphane, Christian, sa belle-mère Mme René Collin. Ses frères et sœurs, Roland Vermette maire de Montmagny (Marie-Blanche Laberge), Roger (Jeanne-Mance Perrom), Yvon (Micheline Côté), Cécile (Mme Antoinette Doyon), ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Paul Omer Bouffard, Léo Guertin, Marc Savard, Mme Claude

**VERMETTE (Hector)** — A l'Enfant Jésus, le 23 novembre 1974, à l'âge de 38 ans, est décédé M. Hector Vermette, employé de la Cie Carriage de Québec, époux de Charlotte Poitras. Il demeurait au 117, Ste-Christine, Beauport. Les funérailles auront lieu mardi à 10h. Départ de la résidence funéraire

Wilbrod Robert Inc.  
738, Ave Royale  
Beauport  
à 9h45 pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse ses enfants, Alain, Stéphane, Christian, sa belle-mère Mme René Collin. Ses frères et sœurs, Roland Vermette maire de Montmagny (Marie-Blanche Laberge), Roger (Jeanne-Mance Perrom), Yvon (Micheline Côté), Cécile (Mme Antoinette Doyon), ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Paul Omer Bouffard, Léo